



Pevko

výrobce elektromagnetických ventilů a regulační techniky

www.pevko.cz



VÝROBNÍ PROGRAM PRODUCTION PROGRAM



CERTIFIKÁT

EN ISO 9001:2000



tímto potvrzuje, že organizace

PEVEKO, spol. s r.o.

oblasti činnosti:

Vývoj, výroba a prodej regulační techniky

sídlo:

CZ-687 09 Boršice 702
Pivovarská 230 • CZ-686 00 Uherské Hradiště

má zavedený systém řízení jakosti, který odpovídá výše uvedené normě (12/2000) a tento účinně uplatňuje. Důkaz byl podán v rámci certifikačního auditu, zpráva č. WA-303113.

Datum první certifikace: 17.05.2001

Datum poslední recertifikace: 12.09.2003

Tento certifikát je platný do: 11.09.2006

Registrační číslo certifikátu: 40501299/1
duplicát

DEKRA-ITS Certification Services GmbH

Stuttgart, dne 12.09.2003



Akkreditace prostřednictvím TGA
v Deutschen Akkreditierungs Rat



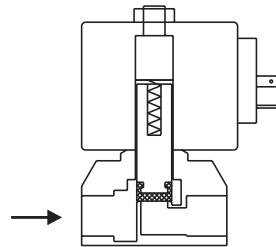
Reg. č.: TGA-ZM-05-91-00

OBECNÉ INFORMACE

GENERAL INFORMATION

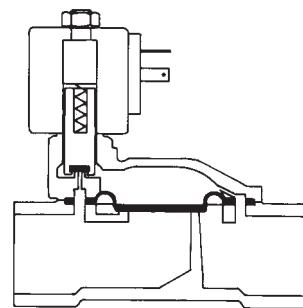
1. Elektromagnetické **přímo** ovládané ventily jsou ventily, u kterých je **hlavní ku elka přímo spojená s kotvou** (jádrem) elektromagnetu, tzn. elektromagnet přímo otevírá průchod ventilem bez potřeby tlakového rozdílu. Tyto ventily pracují od nulových tlakových rozdílů, ale maximální tlakový rozdíl je závislý na příta né síle elektromagnetu (čím větší světlost ventilu, tím menší tlakový rozdíl, při stejně velikosti elektromagnetu).

Příklad: EVPE 2006.02 - DN 6 - tlak 800kPa
EVPE 2020.02 - DN20 - tlak 20kPa



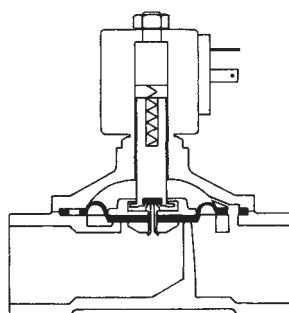
2. Elektromagnetické **nepřímo** (pilotní) ovládané ventily jsou ventily, u kterých **není hlavní ku elka přímo spojená s kotvou** (jádrem) elektromagnetu, tzn. elektromagnet otevírá pouze pomocný přepouštěcí kanál (pomocné sedlo), tím se uvolní tlak nad hlavní ku elku (pistole, membránou) a průchod ventilem je otevřen pomocí **minimálního tlakového rozdílu**. Tyto ventily pracují v dy od nejakého minimálního tlakového rozdílu (např. EVPE 2015.01 - tlak, rozdíl 0,08 - 0,8 MPa). Při poklesu tlakového rozdílu pod minimální hranici začne ku elka průchod ventilu omezovat, ale pomocné sedlo zůstane otevřeno i bez potřeby minimálního tlak. rozdílu. Pro uzavření elektromagnetického ventilu není potřeba minimální tlakový rozdíl, uzavření zabezpečí pru ina. U těchto ventilů je mo né stejnou velikostí elektromagnetu ovládat různé velikosti ventilů, proto e pomocné sedlo které ovládá elektromagnet má v dy stejnou světlost.

Příklad: EVPE 2015.01 - DN15 - tlak 0,08-0,8MPa
EVPE 2040.01 - DN40 - tlak 0,08-0,8MPa



3. Elektromagnetické ventily **nuceně** ovládané (se zavřenou membránou)
- pro tyto ventily je rovně pou iváno označení **přímo ovládaných ventili**. Tato skupina slučuje výhody:
a) ventilů přímo ovládaných (funkčnost bez potřeby minimálního tlakového rozdílu).
b) ventilů nepřímo ovládaných (funkčnost do vyšších tlakových rozdílů při stejně velikosti elektromagnetu).
Tzn. e pokud je na ventili nejaký tlakový rozdíl (diferenční tlak) ventil pracuje jako nepřímo ovládaný. Pokud tlakový rozdíl začne klesat, hlavní ku elka zůstává v otevřeném stavu, proto e ja zavřená na jádře elektromagnetu (je **nuceně** otevřená)

Příklad: MVPE 125.0 - DN25 - tlak 0 - 1,4MPa



FUNKCE VENTILŮ:

1. E - bez proudu uzavřen (NC)

-ventil je pod napětím otevřen (u ventilů nepřímo ovládaných je nutné splnit podmínu minimálního tlakového rozdílu), bez napěti uzavřen.

2. I - bez proudu otevřen (NO)

-ventil je bez napěti otevřen (u ventilů nepřímo ovládaných je nutné splnit podmínu minimálního tlakového rozdílu), s napětím uzavírá.

PRŮTOKY:

1. GRAF

- u ventilů, kde je uvedený průtokový diagram, se odečítá průtok (na vodorovné ose), tlaková ztráta (na svislé ose), nebo velikost ventilu (na krivce)

2. PRŮTOKOVÝ SOUČINITEL Kv

- určuje průtočné mno ství m^3/h vody $15^\circ C$ při tlakovém rozdílu (tlakové ztrátě) 0,1 MPa. Průtok při jiných tlakových rozdílech vody se určuje vztahem:

$$Q = Kv \cdot \sqrt{\frac{\Delta p \times 1000}{\rho}}$$

Kde Q - mno ství kapaliny (m^3/h)

Kv - průtokový součinitel (m^3/h)

Δp - tlakový rozdíl (bar)

ρ - hustota kapaliny (kg/m^3) - pro vodu $\rho=1000kg/m^3$

PEVEKO nepřejímá odpovědnost za připadné chyby v katalogách, bro uráhach a dalších tiskových materiálech. PEVEKO si vyhrazuje právo změnit své výrobky bez předchozího upozornění. To se týká také výrobků ji objednaných za předpokladu, e takové změny nevy adují dodatečné úpravy ji dohodnutých podmínek.

GENERAL INFORMATION

1. Electromagnetic valves **directly controlled**

are valves in which the electromagnet directly opens a passage through valve. The valves do not required a minimum operating pressure. These valves will operate at pressure from 0, but the maximal pressure-difference is dependent on drawing force of electromagnet (the bigger inside diameter of valve, the smaller pressure-difference at the equal size of electromagnet)

Example: EVPE 2006.02 - DN 6 - pressure 800kPa
EVPE 2020.02 - DN20 - pressure 20kPa

2. Electromagnetic valves **indirectly** (pilot) controlled

are valves in which the **electromagnet opens only an auxiliary compensating port** (auxiliary seat), herewith unblock the pressure over the main piston and the passage through valve is opened by means of a minimum pressure-difference. The valve will operate from a **minimum pressure-difference** (for example EVPE 2015.01 pressure-difference from 0,08 to 0,8 MPa). By pressure drop under a minimum level, the main core starts reducing the passage through valve, but the auxiliary seat remains open with zero pressure-difference. The valves do not required a minimum pressure-difference to close the electromagnetic valve. It is possible to control various sizes of valves at the equal size of electromagnet, because the auxiliary seat, which controls the electromagnet, has always the same inside diameter.

Example: EVPE 2015.01 - DN15 - pressure 0,08-0,8MPa
EVPE 2040.01 - DN40 - pressure 0,08-0,8MPa

3. Electromagnetic valves - **directly controlled (with hung-type diaphragm)**

-these valves combine advantages of:
a)directly controlled valves (do not required a minimum pressure-difference)
b)indirectly controlled valves (higher pressure-differences at the equal size of electromagnet)
This means, if there is a pressure-difference on the valve (difference pressure), the valve operates as an indirectly controlled valve. If the pressure-difference starts dropping, the main skittle remains open, because it is hitched on the core of electromagnet.

Example: MVPE 125.0 - DN25 - pressure 0 - 1,4MPa

FUNCTION OF VALVES:

1.E -normally closed (NC)

-closed when the solenoid is de-energized and open when energized (in case of indirectly controlled valves is necessary to follow the minimum pressure-difference).

2.I -normally open (NO)

-open when the solenoid is de-energized and closed when energized (in case of indirectly controlled valves is necessary to follow the minimum pressure-difference).

RATE OF FLOW:

1.CHART

-At the valves, where is mentioned the flow diagram, there is deducted the flow (on the horizontal axis), pressure loss (on the vertical axis), or the size of valve (on the curve).

2.FLOW COEFFICIENT Kv

-it determine the flow quantity m^3 per hour of water $15^\circ C$ at pressure difference (pressure loss) 0,1 MPa. If there are other water pressure differences, the flow is determined as follows:

$$Q = Kv \cdot \sqrt{\frac{\Delta p \times 1000}{\rho}}$$

Q - water quantity (m^3/h)

Kv - flow coefficient (m^3/h)

Δp - pressure-difference (bar)

ρ - consistence (kg/m^3) - for water $\rho=1000kg/m^3$

Peveko does not undertake the responsibility for mistakes in catalogs, booklets and other printed documents. Peveko reserves right to change its products without previous warning. It is concerned also products in order, providing that such change does not require an additional treatment in already agreed conditions.

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY přímo ovládané

POU ITÍ:

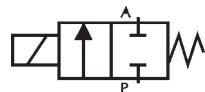
Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv



TWO-WAY ELECTROMAGNETIC VALVES directly controlled

APPLICATION:

For two - position control of heating gas passage



TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připoj. rozměr (vnitřní závit)* Connection size (internal thread)*	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa)	Jmenov. průtok Rate of flow ($m^3 \cdot h^{-1}$) $\Delta p = \max. P_p$	Hmotnost Mass (kg)
EVF 12.11 DN 15	15	Rp 1/2	0	5	8,5
EVF 12.11 DN 15 - MORA 907	15	M 32 x 1,5	0	5	8,5
EVF 12.11 DN 20	20	Rp 3/4	0	5	15
EVF 12.11 DN 25 P	25	Rp 1	0	5	25
EVF 12.11 DN 40	30	Rp 1 1/2	0	2,5	40
EVF 12.11 DN 25 RA	25	M 32 x 1,5 - G 1 1/2	0	5	25
EVF 12.11 DN 25 RB	25	G 1 1/2 - G 1 1/2	0	5	0,8

* Typ DN 15 - MORA 907, DN 25 RA, RB mají připojovací závit vnější.

* The types DN 15 - MORA 907, DN 25 RA, RB have outlet connection thread.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

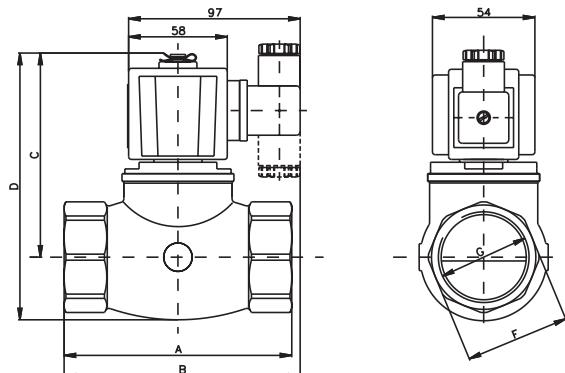
Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, odpovídá EN 161
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Teplota okolí	-20 a +60°C
Teplota média	max. 60°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Příkon	20 VA
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 54
Průtokové médium	plyná paliva včetně propan-butanu a ostatní plynná média, která nenapadají pou ité materiály
Pou itý materiál	těleso - mosaz, Al; vnitřní části - dural, nerez; těsnění - pry NBR, HNBR
Poloha zabudování	se svisle postaveným elektromagnetem nahoru, max. odklon od svislice 20°
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)
Třída ventilu	"C", pouze DN 40 - "D"
Skupina ventilu	1

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way seat valve with elastic sealing, meets EN 161
Control	electric, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	max. 60°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Power input	20 VA
Switching time	100%
Protection	IP 54
Passage medium	heating gases including propane-butane and other gas mediums not attacking used material
Used material	body-brass, insideparts-aluminium, sealing-rubber NBR, gas passage resistant
Building-in position	vertical, electromagnet up, max. diversion from vertical line is 20°
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)
Valve class	"C", only DN 40 - "D"
Valve group	1

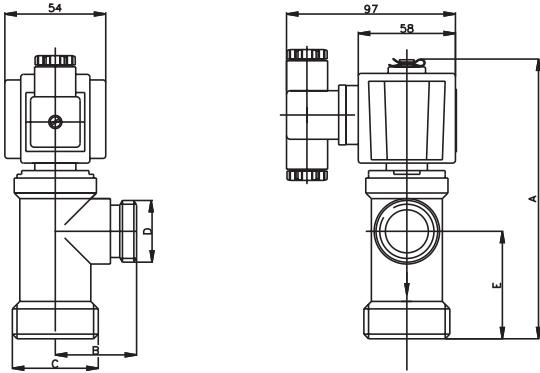
ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

DN 15; DN 15 - MORA 907; DN 20; DN 25 P; DN 40:



ASSEMBLING DIMENSIONS:

DN 25 RA; DN 25 RB



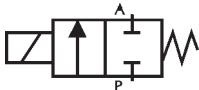
TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G
EVF 12.11 DN 15	65	101	93	108	-	27	Rp 1/2
EVF 12.11 DN 15 - MORA 907	100	125	93	108	-	M 32 x 1,5	-
EVF 12.11 DN 20	75	106	94	112	-	32	Rp 3/4
EVF 12.11 DN 25 P	90	113	97	121	-	41	Rp1
EVF 12.11 DN 40	120	128	107	140	-	55	Rp 1/2
EVF 12.11 DN 25 RA	150	43	G 1 1/2	M32 X 1,5	58	-	-
EVF 12.11 DN 25 RB	150	55	G 1 1/2	G 1 1/2	58	-	-

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY přímo ovládané

TWO-WAY ELECTROMAGNETIC VALVES directly controlled

POU ITÍ:

Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv



APPLICATION:

For two - position control of heating gas passage

TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Příkon Supply voltage	Připoj. rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa) min. max. třída max. třída class class	Hmotnost Mass (kg)
EVPE 1006.*2	5	26VA	Rp 1/2	0 800 A	0,7
EVPE 1010.*2	10	26VA	Rp 1/2	0 100 A	0,7
EVPE 1020.*2/A,B	20	20VA	Rp 3/4	0 100 B 70 A	2,3
EVPE 1025.*2	25	65W	Rp 1	0 100 A	5,5
EVPE 1040.*2/A,B	40	65W	Rp 1 1/2	0 100 B 70 A	6,0
EVPE 1050.*2/A,B	40	65W	Rp 2	0 100 B 70 A	6,6

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provědení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, odpovídá EN 161
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Teplota okolí	-20 a +60°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 54
Průtokové médium	plyná paliva včetně propan-butanolu
Pou itý materiál	těleso - mosaz, vnitřní části - hliník, těsnění - pry NBR, HNBR
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. odskok od svislého 90°
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)
Třída ventilu	viz. tabulka
Skupina ventilu	1

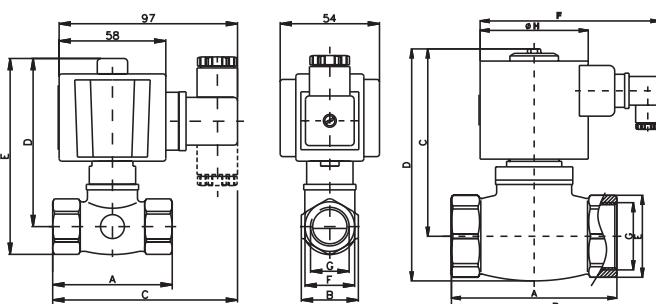
OBJEDNACÍ KLÍČ ORDERING KEY	EV	P	E	1	020	.	0	2	/A
Typ Type									
Provědení Modification									
Funkce Function									
	Třída Class								
	Varianta Variant								
	Jm. světlost Nominal inside diameter								
	Médium Medium								

Typ
Type
Provědení
Modification
Funkce
Function

Třída
Class
Varianta
Variant
Jm. světlost
Nominal inside diameter
Médium
Medium

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:

EVPE 1 *** . 0 2



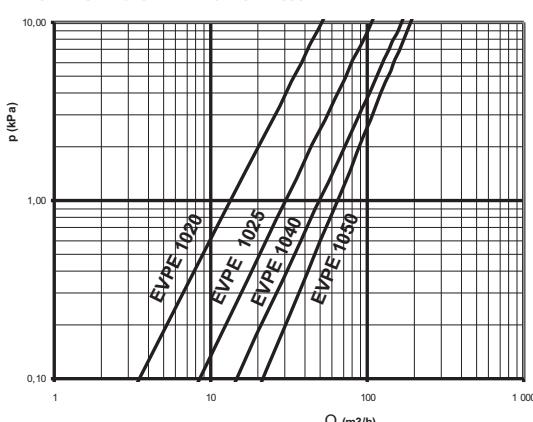
TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G	ØH
EVPE 1006.*2	65	101	83	98	27	-	Rp 1/2	-
EVPE 1010.*2	65	101	83	98	27	-	Rp 1/2	-
EVPE 1020.*2	75	106	115	133	32	134	Rp 3/4	69
EVPE 1025.*2	90	113	162	186	41	163	Rp 1	98
EVPE 1040.*2	120	128	169	202	55	163	Rp 1 1/2	98
EVPE 1050.*2	150	143	159	199	70	163	Rp 2	98

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing, meets EN 161
Control	electric, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	max. 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Switching time	100%
Protection	IP 54
Passage medium	heating gases including propane-butane
Used material	body-brass, inside parts-aluminium, sealing-rubber NBR, HNBR
Building-in position	electromagnet up, max. diversion from vertical line is 90°
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)
Valve class	table
Valve group	1

Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provědení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen E - normally closed
Médium Medium	1 - plyná paliva včetně propan-butanolu 1 - heating gases including propane-butane
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	006-5 mm, 010-10 mm, 020-20 mm, 025-25 mm, 040-40 mm, 050-40 mm
Varianta Variant	První číslice - napájecí napětí 1 st figure - supply voltage 0 - 230V/50Hz 3 - 12V = 1 - 24V/50Hz 4 - 12V/50Hz 2 - 24V = 5 - 110V/50Hz
	Pro typ EVPE 1020.*2 a 1050.*2 platí napájecí napětí 0,12
	For type EVPE 1020.*2 up to 1050.*2 valid supply voltage 0,12
	druhá číslice - 2 ventil přímo ovládaný 2nd figure - 2 directly controlled valve
Třída Class	A - třída ventilu "A"; B - třída ventilu "B" A - valve class "A"; B - valve class "B"

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PYN V ZÁVISLOSTI NA TLAKOVÉ ZTRÁTE

FLOW CHART FOR NATURAL GAS IN RELATION TO PRESSURE LOSS



DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY přímo ovládané

POU ITÍ:

Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv, vzduchu a neagresivních plynných médií.

PROVEDENÍ:

2/2 cestný sedlový ventil, odpovídá EN161, normálně (bez napětí) uzavřený, s přírubovým napojením.

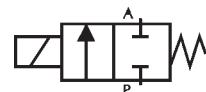


APPLICATION:

For two - position control of heating gas passage

MODIFICATION:

2/2 way seat valve, meets EN161, normally (without voltage) closed, with flanged connection.



TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa) min max	Jmenovitý příkon Rated input (W)	Zá tahový příkon Run in input (VA)*	Hmotnost Mass (kg)
EVPE 1050.02/P	50	0 100	65	225	7,5
EVPE 1065.02/P	65	0 100	65	225	9,5
EVPE 1080.02/P	80	0 50	90	330	24,5
EVPE 1100.02/P	100	0 50	90	330	27

* informativní hodnota

* informative value

TECHNICKÉ ÚDAJE:

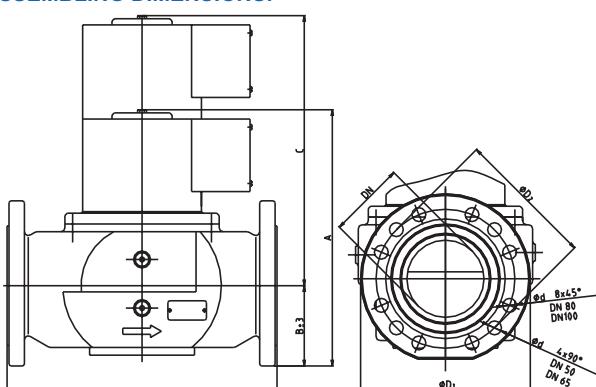
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Teplota okolí	-20 a +60°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=
Doba zapnutí (ED)	100%
Krytí	IP 52
Spínací frekvence	max. 20/min.
Jmenovitý průtok	viz. průtokový diagram
Použitý materiál	těleso, víko - AISI/10MgMn - ČSN 434331.70; vnitřní díly - dural a ocel, těsnění - NBR, HNBR
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. odklon od svislé osy 90°
Třída ventilu	"C"
Skupina ventilu	1
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)

TECHNICAL DATA:

Control	electric, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	max. +80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=
Switching time	100%
Protection	IP 52
Switching frequency	max. 20/min.
Nominal flow	see the flow chart
Used material	body, cover - AISI10MgMn - ČSN 42 4331.70; internal parts - hard aluminium and steel, sealing - NBR, HNBR
Building-in position	electromagnet up, max. diversion from vertical is 90°
Valve class	"C"
Valve group	1
Valve group	ZONE 2 (94/9/EC)

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

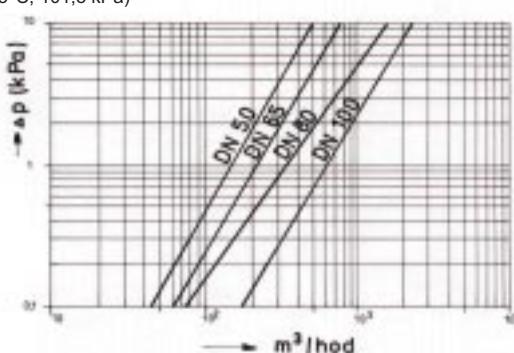
ASSEMBLING DIMENSIONS:



PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN

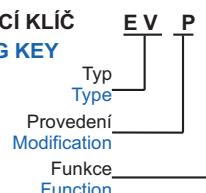
FLOW CHART FOR NATURAL GAS

(15°C, 101,3 kPa)



TYP TYPE	A	B	C	L	D1	D2	d
EVPE 1050.02/P	245	77	260	230	165	125	18
EVPE 1065.02/P	255	85	260	270	185	145	18
EVPE 1080.02/P	320	95	345	320	200	160	18
EVPE 1100.02/P	335	105	350	350	220	180	18

OBJEDNACÍ KLÍČ ORDERING KEY



E - Připojení
Type - Connection
V - Varianta
Variant
F - Jm. světlost
Nominal inside
diameter
M - Médium
Medium

Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen E - normally closed
Médium Medium	1 - plynná paliva, vzduch a obdobné neagresivní plyny 1 - heating gases, air and other gas mediums
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	050-50 mm, 065-65 mm, 080-80 mm, 100-100 mm
Varianta Variant	První číslice - napájecí napětí 1 st figure - napájecí napětí 0 - 230V/50Hz; 1 - 24V/50Hz; 2 - 24V=
Připojení Connection	druhá číslice - 2 ventil přímo ovládaný 2nd figure - 2 directly controlled valve P - přírubové - ČSN 131160 (DIN 2501) PN 16 P - flanged - type ČSN 131160 (DIN2501) PN 16

HAVARIJNÍ VENTILY PRO PLYNNÁ PALIVA s ručním otevíráním

POU ITÍ:

K uzavření nízkotlakého nebo středotlakého potrubního rozvodu plynu.

POPIS FUNKCE:

Elektromagnetický ventil je konstrukčně proveden pro ruční otevírání (vytaení táhla ventila) a elektromagnetické uzavírání el. impulzem. V provozním stavu je cívka ventila bez napětí. U středotlakého ventila je ruční otevření možné a po zrušení tlakového rozdílu na ventili. Elektromagnetický havarijní ventil je možno uzavřít i ručně.



EMERGENCY STOP VALVES FOR HEATING GAS PASSAGE manual opening



APPLICATION:

Designed to closure of low-pressure or medium pressure pipeline

DESCRIPTION OF FUNCTION:

Electromagnetic emergency stop valve is designed for a manual opening (pulling out the valve bar) and electromagnetic shut-off by means of electrical impulse. In operating mode, the valve coil is free of voltage. The manual opening of medium pressure valve is not possible until pressure difference on the valve has been aborted. It is possible to close the electromagnetic valve manually, as well.

TYP TYPE	Jmenov. světlosť Nominal inside diameter DN	Připoj. rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Max. pracovní přetlak Max. working overpressure (kPa)	Průtoky* - Flows* (m³/h)			Hmotnost Mass (kg)
				0,1	Δp (kPa) 0,5	1,0	
EVH 1015.*2	15	Rp 1/2	400	2,45	6,2	9,9	0,6
EVH 1020.*2	20	Rp 3/4	400	4,4	10,7	18	0,8
EVH 1025.*2	25	Rp 1	400	6,2	15	24,7	0,9
EVH 1040.*2	40	Rp 1 1/2	400	13,6	34,6	52	1,4
EVH 1050.*2	50	Rp 2	400	23	62	93	2,1
EVH 1015.*2/L	15	Rp 1/2	5	2	5,2	6,8	0,4
EVH 1020.*2/L	20	Rp 3/4	5	3,7	9,5	14	0,5
EVH 1025.*2/L	25	Rp 1	5	5,2	13	21	0,6
EVH 1040.*2/L	30	Rp 1 1/2	5	11	28	43	1,1
EVH 1050.*2/L	40	Rp 2	5	13	35	55	1,8

* zemní plyn; 15°C; 101,3 kPa

* natural gas; 15°C; 101,3 kPa

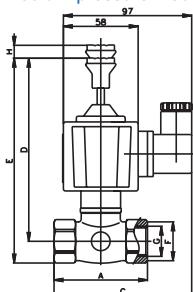
TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, odpovídá EN 161
Ovládání	ručně, elektricky pouze zavřít, cívka otočná 360°
Teplota okolí	-20 a +60°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Příkon	26 VA, nízkotlaké provedení 7 VA
Krytí	IP 54, nízkotlaké provedení IP 00
Průtokové médium	plyná paliva včetně propan-butánu
Použitý materiál	tělo - mosaz, vnitřní části - nerez, těsnění - pry NBR, HNBR
Poloha zabudování	libovolná
Prostředí	nevýbušné; (ZONA 2 pouze pro středotlaké provedení)
Třída ventilu	A - středotlaké, C - nízkotlaké

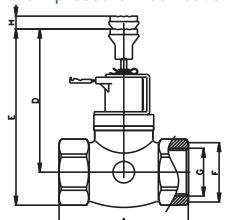
ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY TYP EVH:

ASSEMBLING DIMENSIONS TYPE EVH:

Středotlaké provedení
Medium-pressure modification



Nízkotlaké provedení
Low-pressure modification



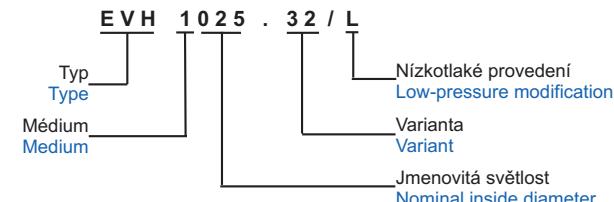
TYP TYPE	A	C	D	E	F	G	H
EVH 1015.*2	65	101	121	136	27	Rp 1/2	6
EVH 1020.*2	75	106	126	144	32	Rp 3/4	7
EVH 1025.*2	90	113	129	153	41	Rp 1	9
EVH 1040.*2	120	128	142	175	55	Rp 1 1/2	12
EVH 1050.*2	150	148	145	185	70	Rp 2	15
EVH 1015.*2/L	65	-	91	106	27	Rp 1/2	5
EVH 1020.*2/L	75	-	95	113	32	Rp 3/4	6
EVH 1025.*2/L	90	-	100	124	41	Rp 1	6
EVH 1040.*2/L	120	-	112	145	55	Rp 1 1/2	10
EVH 1050.*2/L	150	-	120	160	70	Rp 2	10

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing, meets EN 161
Control	manual, electrical shut off only, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	max. 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Power input	26 VA, low-pressure modification 7 VA
Protection	IP 54, low-pressure modification IP 00
Passage medium	all heating gases including propane-butane
Used material	body - brass; inside parts - stainless steel; sealing - rubber NBR, HNBR
Building-in position	any
Environment	inexplosive, ZONE 2 - only for medium-pressure modification
Valve class	A - medium-pressure, C - low-pressure

OBJEDNACÍ KLÍČ

ORDERING KEY



Typ Type	EVH - elektromagnetický ventil havarijní EVH - electromagnetic emergency stop valve
Médium Medium	1 - všechny topné plyny včetně propan-butánu 1 - all heating gases including propane-butane
Jmenovitá světlosť Nominal inside diameter	015-15 mm, 020-20 mm, 025-25 mm, 040-40(30) mm, 050-50(40) mm,
Varianta Variant	První číslice - napájecí napětí 1st figure - supply voltage
	0 - 230V/50Hz 1 - 24V/50Hz 2 - 24V= 3 - 12V= 4 - 12V/50Hz 5 - 110V/50Hz
	druhá číslice - 2 ventil přímo ovládaný 2nd figure - 2 directly controlled valve
	napájecí napětí nízkotlakého provedení je pouze: supply voltage of the low-pressure modification is only: 3 - 12 V = 2 - 24 V =
	Pozn: rozměry uvedené v závorce platí pro nízkotlaké provedení Notice: The sizes shown in brackets are valid for the low-pressure modification

HAVARIJNÍ VENTILY PRO PLYNNÁ PALIVA s ručním otevíráním

POU ITÍ:

K uzavření nízkotlakého nebo sředotlakého potrubního rozvodu plynu.

POPIS FUNKCE:

Elektromagnetický havarijní ventil je konstrukčně proveden pro ruční otevírání (vytažení táhla ventilu) a elektromagnetické uzavírání el. impulzem. V provozním stavu je cívka ventilu bez napětí. Ruční otevření je možné a po zrušení tlakového rozdílu na ventilu. Elektromagnetický havarijní ventil je možno uzavřít ručně.

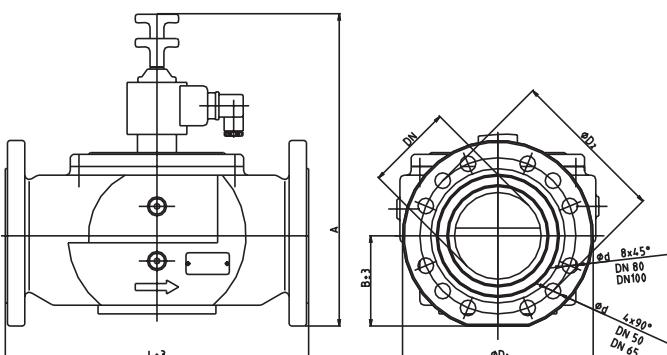


TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, odpovídá EN 161
Ovládání	zavírání el. impulzem nebo ručně, otevírání pouze ručně
Teplota okolí	-20 a +60°C
Teplota média	max. 80°C
Pracovní přetlak	0,3 MPa
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=
Příkon	20 VA
Krytí	IP 52
Průtokové médium	všechna plynná paliva včetně propan-butánu
Jmenovitý průtok	viz. průtokový diagram
Použitý materiál	těleso, víko - AlSi10MgMn - ČSN 423331.70.;, vnitřní části - dural nerez, těsnění - pry NBR, HNBR
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. odklon od svíslé osy 90°. Pozor na přístupnost otevíracího táhla!
Připojení	přírubové PN 16 ČSN 131 160 (DIN 2501)
Třída ventilu	"C"
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY TYP EVH:

ASSEMBLING DIMENSIONS TYPE EVH:



TYP TYPE	DN	D1	D2	d	L	A	B	Hmotnost Mass (kg)
EVH 1050.02/P	50	165	125	18	230	290	77	5
EVH 1065.02/P	65	185	145	18	270	305	85	6,5
EVH 1080.02/P	80	200	160	18	310	345	95	10,3
EVH 1100.02/P	100	220	180	18	350	360	105	13

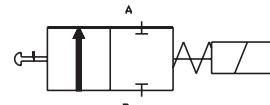
EMERGENCY STOP VALVES FOR HEATING GAS PASSAGE with manual opening

APPLICATION:

Designed to closure of low-pressure or medium pressure pipeline

DESCRIPTION OF FUNCTION:

Electromagnetic emergency stop valve is designed for a manual opening (pulling out the valve bar) and electromagnetic shut-off by means of electrical impulse. In operating mode, the valve coil is free of voltage. The manual opening is not possible until pressure difference on the valve has been aborted. It is possible to close the electromagnetic valve manually, as well.

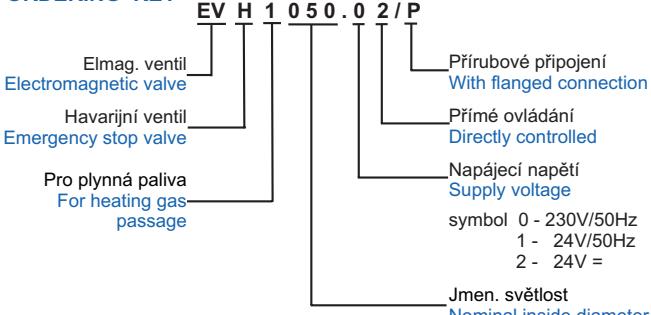


TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing, meets EN 161
Control	manual, electrical shut off only, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	max. 80°C
Working overpressure	0,3 MPa
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=
Power input	20 VA
Protection	IP 52
Passage medium	all heating gases including propane-butane
Nominal flow	see the flow chart
Used material	body, cover - AlSi10MgMn - ČSN 424331.70; internal parts - hard aluminium and stainless steel, sealing NBR, HNBR
Buiding-in position	electromagnet up, max. diversion from vertical is 90°. Attention to facility of the opening bar!
Valve class	"C"
Connection	P - flange
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)

OBJEDNACÍ KLÍČ

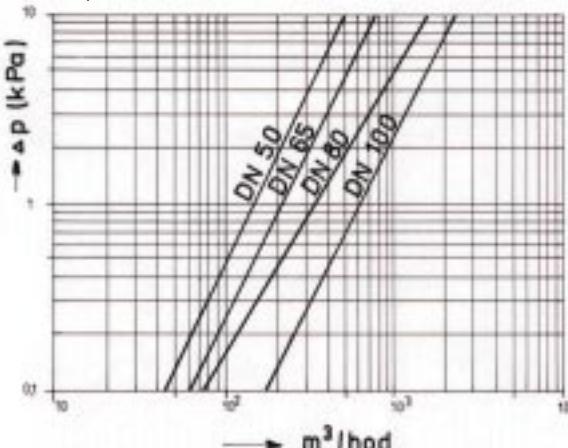
ORDERING KEY



PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN V ZÁVISLOSTI NA TLAKOVÉ ZTRÁTĚ

FLOW CHART FOR NATURAL GAS IN RELATION TO PRESSURE LOSS

(15°C; 101,3kPa)



DVOUCESTNÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL přímo ovládaný DN 3 - 15
bez proudu uzavřen

TWO-WAY ELECTROMAGNETIC VALVE
directly controlled DN 3 - 15
normally closed



TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Tlakový rozsah Pressure range (MPa)	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv (m³.h⁻¹)*	Hmotnost Mass (kg)
EVPE 4103.*2	3	Rp 1/8	0 - 0,8	0,2	0,6
EVPE 4106.*2	5	Rp 1/4	0 - 0,8	0,54	0,7
EVPE 4110.*2	10	Rp 3/8	0 - 0,1	1,3	0,8
EVPE 4115.*2	15	Rp 1/2	0 - 0,03	3,2	1,1

* měřeno vodou při $\Delta p=0,1\text{MPa}$

* measured by water at $\Delta p=0,1\text{MPa}$

TECHNICKÉ ÚDAJE:

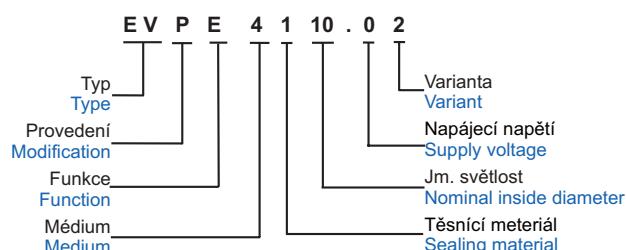
Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elasticckým těsněním, bez proudu uzavřen, cívka otočná o 360°, odpovídá EN 161
Ovládání	elektricky
Teplota okolí	-20 a +60°C
Teplota média	-10 a +120°C
Viskozita	max. 37mm²/s (cSt) resp 5°E
Upevnění	vestavění do pevného systému, např. pomocí upevňovacích závitů
Poloha zabudování	libovolná, upřednostněna poloha se svisle postaveným elektromagnetem nahoru
Napájecí napětí	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Příkon	26 VA
Krytí	IP 54
Médium	plyná paliva a všechny plyny a kapaliny, které nenapadají pou ité materiály
Spínací čas	10 - 30 ms
Spínací frekvence	max. 200/min.
Třída ventilu	"C"
Skupina ventilu	1
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing, normally closed, revolving coil 360°, meets EN 161
Control	electric,
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	from -10 to +120°C
Viscosity	max. 37mm²/s (cSt) resp 5°E
Fixing	Instalation into the stable network system, or by means of drilled threads
Building-in position	any, preferred vertical position, electromagnet up
Supply voltage	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Power input	26 VA
Protection	IP 54
Passage medium	all gas and fluid medium that do not attack used materials
Switching time	10 - 30 ms
Switching frequency	max. 200/min.
Valve class	"C"
Valve group	1
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)

OBJEDNACÍ KLÍČ

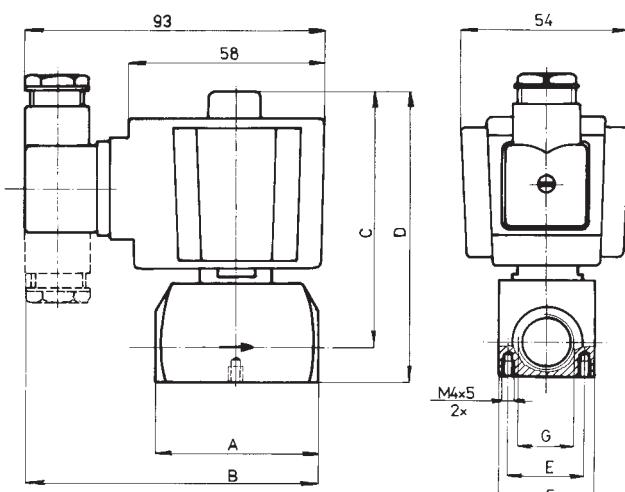
ORDERING KEY



Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen E - normally closed
Médium Medium	4 - všechna plynná a kapalná média, která nenapadají pou ité materiály 4 - all gases and liquid media, that do not attack
Těsnící materiál Sealing material	1 - HNBR
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	03-3 mm, 06-5 mm, 10-10 mm, 15-15 mm
Napájecí napětí Supply voltage	0 - 230V/50Hz 2 - 24V/50Hz 4 - 12V/50Hz 1 - 24V/50Hz 3 - 12V= 5 - 110V/50Hz
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	2 - ventil přímo ovládaný 2 - directly controlled valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G
EVPE 4103.*2	44	91	75	82	16	22	Rp 1/8
EVPE 4106.*2	50	95	77	85	19	25	Rp 1/4
EVPE 4110.*2	54	97	81	92	24	32	Rp 3/8
EVPE 4115.*2	70	104	98	111	26	36	Rp 1/2

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY přímo ovládané - inverzní

POU ITÍ:

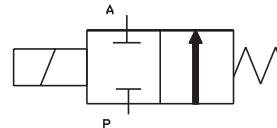
Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv.



TWO-WAY ELECTROMAGNETIC VALVES directly controlled - reversal

APPLICATION:

For two - position control of heating gas passage



TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa) min max	Průtokový součinitel-Kv Flow coefficient-Kv (m³.h⁻¹)*	Hmotnost Mass (kg)
EVPI 1006.*2	6	Rp 1/4	0 100	0,54	0,60
EVPI 1010.*2	10	Rp 3/8	0 30	1,3	0,65

měřeno vodou při p=0,1MPa

determined by means of water at p=0,1MPa

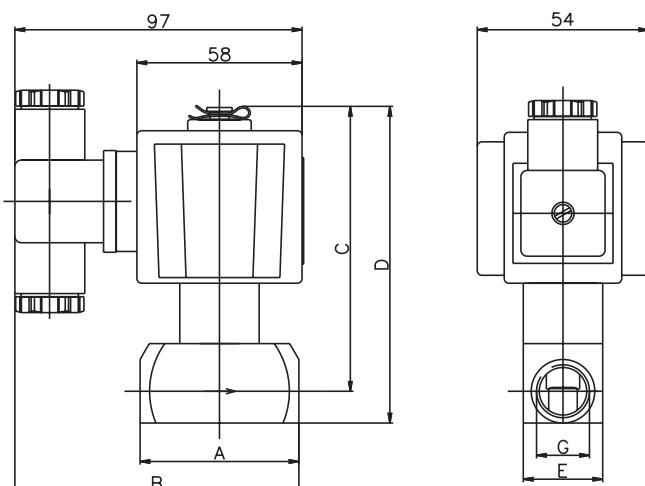
TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, odpovídá EN 161
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Teplota okolí	-20 a +60°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz,24V=
Příkon	26 VA,
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 54,
Průtokové médium	plyná paliva včetně propan-butanu a ostatní plyny, nenapadající použité materiály
Použitý materiál	tělo a vnitřní části - mosaz, těsnění - pry NBR, HNBR
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru; max. odklon od svislice 90°
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)
Třída ventilu	"D"
Skupina ventilu	1

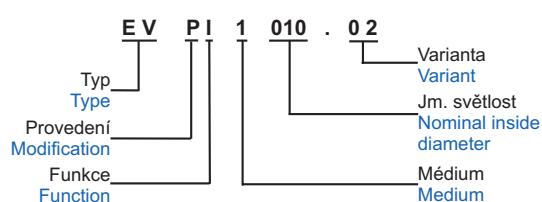
TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic packing, meets EN 161
Control	electric, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	max. 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz,24V=
Power input	26 VA,
Switching time	100%
Protection	IP 54
Passage medium	heating gases including propane-butane and other gas medium not attacking used materials
Used material	body and inside parts-brass, sealing-rubber NBR, HNBR
Building-in position	electromagnet up, max. diversion from vertical 90°
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)
Valve class	"D"
Valve group	1

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:



OBJEDNACÍ KLÍČ ORDERING KEY



TYP TYPE	A	B	C	D	E	G
EVPI 1006.*2	48	92	95	104	25	Rp 1/4
EVPI 1010.*2	50	93	98	109	30	Rp 3/8

Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	I - bez proudu otevřen I - normally opened
Médium Medium	1 - plyná paliva, vzduch a obdobné neagresivní plyny 1 - heating gases, air and other gas mediums
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	006-6 mm, 010-10 mm
Varianta Variant	První číslice - napájecí napětí 1 st figure - supply voltage 0 - 230V/50Hz; 1 - 24V/50Hz; 2 - 24V=
	druhá číslice - 2 ventil přímo ovládaný 2nd figure - 2 directly controlled valve

DVOUCESTNÉ MEMBRÁNOVÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY

přímo a nepřímo ovládané

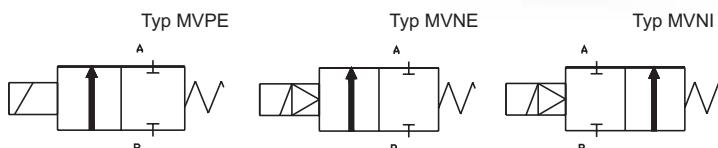
POU ITÍ:

Elektromagnetické ventily řady MV jsou určeny k dvoupolohovému řízení průtoku vody, vzduchu, případně jiných plynů a olejů s maximální viskozitou 2°E (11,8 cSt). Ventily nejsou určeny k ovládání průtoku plynných paliv. Vyrábí se pro různá tlaková rozpětí, ovládací napětí, s různými druhy těsnění a s různými světlostmi. Nepřímo ovládané ventily jsou opatřeny pry ovou servomembránou, u přímo ovládaných ventilů je membrána zavěšena na pohyblivém jádru elektromagnetu.

POPIS FUNKCE:

Nepřímo ovládaný ventil potřebuje pro své otevření alespoň minimální (mezní) tlakový rozdíl. Přímo ovládané ventily využívají zavěšený diferenční systém (membrána), který umožňuje funkci (otevírání) ventilu již od nulového tlakového rozdílu. Tlakový rozdíl je rozdíl tlaku před a za ventilem.

Dále uvedené vlastnosti a technické údaje jsou společné pro všechny typové řady MV.



Funkce	NC (E) - bez proudu uzavřen, NO (I) - bez proudu otevřen
Připojení tělesa	vnitřní trubkové závity na vstupu i výstupu (viz. tabulky)
Pracovní poloha	elektromagnetem nahoru, dovolený odklon od této osy je 90°.
Ovládání	elektrické, napětím a druhem proudu dle tabulek kmitočet stř. proudu je 50 Hz
Otevírací doba	max. 1,5s (rozumí se otevření na plný průtok)
Zavírací doba	max. 1,5s
Frekvence funkce	max. 40/min.
Materiály	Tělo - mosaz, vnitřní ústrojí nerez, mosaz. Pry ová těsnění dle tabulek: 1 - NBR 3 - EPDM peroxy
Zatě. ovatels (ED):	100%
El. krytí	IP 54
El. připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem (je součástí dodávky)
Příkon	36 VA - Typ MVPE; 17 VA - Typ MVNE, MVNI
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)

PRŮTOKOVÝ SOUČINITEL Kv (m³/hod) PODLE TYPU A SVĚTLOSTI VENTILU

FLOW COEFFICIENT Kv (m³/hr.) ACCORDINGLY TO THE TYPE AND INTERNAL DIAMETER OF VALVE

TYP VENTILU VALVE TYPE	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25
MVPE	2,1	2,5	5,8	6,8
MVNE	2,6	3,0	8,2	9,5
MVNI	2,6	3,0	8,2	9,5

TWO-WAY DIAPHRAGM ELECTROMAGNETIC VALVES

directly and indirectly controlled

APPLICATION:

Electromagnetic valves of the MV type line are designed for two-position control of water flow, air, respectively of other gases and oils, with maximum viscosity of 2°E (11,8 cSt). The valves are designed to control flow of gaseous fuel. They are produced for various pressure ranges, controlling voltages, with various types of sealings and with various inside diameters. The indirectly controlled valves are furnished with a rubber servo-diaphragm; the diaphragm of the directly controlled valves is hung up on moveable core of electromagnet

DESCRIPTION OF FUNCTION:

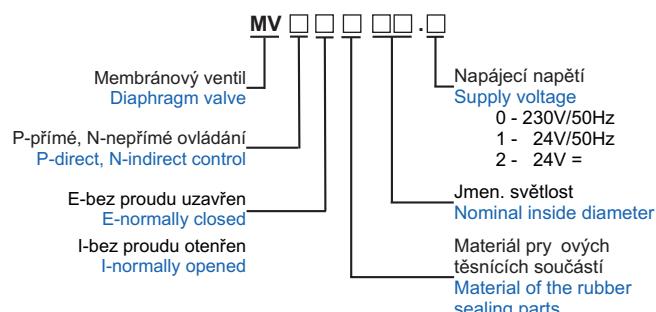
The indirectly controlled valve needs for its opening at least a minimum (marginal) pressure difference. The directly controlled valves use an extended differential system (diaphragm) which enables the valve function (opening) as from zero pressure difference. The pressure difference is a pressure difference in front of and behind the valve.

The hereafter show features and specifications are common to all valves of the MV type line.

Function	NC (E) - normally closed; NO (I) - normally opened
Connection of the body	vnitřní trubkové závity na vstupu i výstupu (viz. tabulky)
Building-in position	elektromagnetem nahoru, max. diversion from vertical line is 90°
Control	electrical, with voltage and current type accordingly to the tables. Frequency of alternating is 50 Hz.
Opening time	max. 1,5s (it means the opening to full flow)
Closing time	max. 1,5s
Frequency of function	max. 40/min.
Materials	Body - brass, internal mechanism - stainless steel, brass. Rubber sealing. Accordingly to the tables 1 - NBR 3 - EPDM peroxy
Load factor (ED):	100%
Protection	IP 54
El. connection	With a connector socket with a protecting contact (included in delivery batch)
Supply	36 VA - Type MVPE; 17 VA - Type MVNE, MVNI
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)

VÝZNAM PÍSMEN A ČÍSLIC V TYPOVÉM OZNAČENÍ:

MEANING OF LETTERS AND FIGURES IN THE TYPE MARKING:



Typová označení ventilů podle technických vlastností jsou uvedena v následujících tabulkách

The type markings of valves in accordance with specifications are shown in the following tables

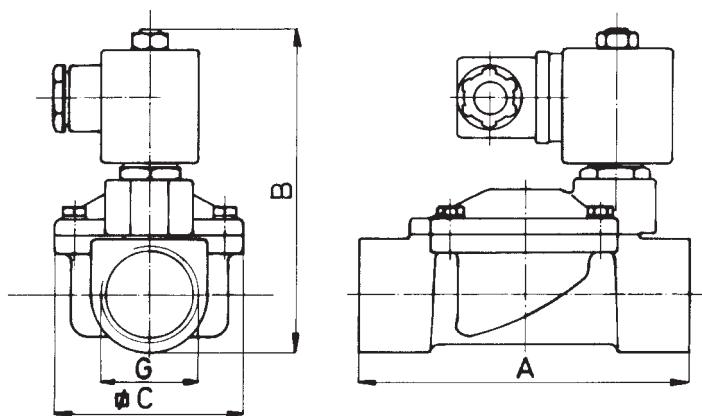
VENTILY NEPŘÍMO OVLÁDANÉ

INDIRECTLY CONTROLLED VALVES

TYP TYPE	DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Tlakový rozdíl Pressure difference (MPa)	Napětí Voltage (V)	Teplota média Medium temperature (°C)	Mat. tesnění Sealing mat.	Hmotnost Mass (kg)
		Rp	min max		min max		
MVNE (I) 110.0	10	3/8	0,016 1,4	230V~	0 +90	1	0,70
MVNE (I) 310.0	10	3/8	0,016 1,4	230V~	0 +140	3	
MVNE (I) 115.0	15	1/2	0,016 1,4	230V~	0 +90	1	0,68
MVNE (I) 315.0	15	1/2	0,016 1,4	230V~	0 +140	3	
MVNE (I) 120.0	20	3/4	0,015 1,4	230V~	0 +90	1	1,29
MVNE (I) 320.0	20	3/4	0,015 1,4	230V~	0 +140	3	
MVNE (I) 125.0	25	1	0,015 1,4	230V~	0 +90	1	1,29
MVNE (I) 325.0	25	1	0,015 1,4	230V~	0 +140	3	

HLAVNÍ ROZMĚRY VENTILŮ V mm:

MAIN VALVES DIMENSIONS IN mm:



DN	G	A	B	C
10	Rp 3/8	78	105	42
15	Rp 1/2	84	105	42
20	Rp 3/4	110	115	66
25	Rp 1	113	115	66

Pozn: U ventilů světlosti 10 a 15 je elektromagnet umístěn v jejich svislé ose.

Note: At valves with the internal diameter of 10 and 15, the electromagnet is placed in their vertical axis.

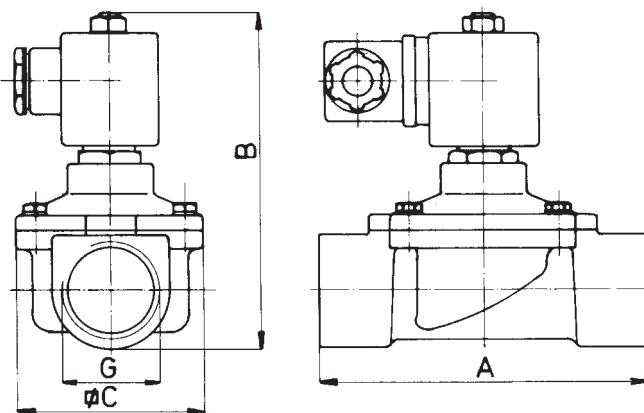
VENTILY PŘÍMO OVLÁDANÉ SE ZAVĚŠENOU MEMBRÁNOU

DIRECTLY CONTROLLED VALVES WITH A HUNG UP DIAPHRAGM

TYP TYPE	DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Tlakový rozdíl Pressure difference (MPa)	Napětí Voltage (V)	Teplota média Medium temperature (°C)	Mat. tesnění Sealing mat.	Hmotnost Mass (kg)
		Rp	min max		min max		
MVPE 110.0	10	3/8	0 1,4	230V~	0 +90	1	0,73
MVPE 310.0	10	3/8	0 1,4	230V~	0 +140	3	
MVPE 115.0	15	1/2	0 1,4	230V~	0 +90	1	0,70
MVPE 315.0	15	1/2	0 1,4	230V~	0 +140	3	
MVPE 120.0	20	3/4	0 1,4	230V~	0 +90	1	1,54
MVPE 320.0	20	3/4	0 1,4	230V~	0 +140	3	
MVPE 125.0	25	1	0 1,4	230V~	0 +90	1	1,47
MVPE 325.0	25	1	0 1,4	230V~	0 +140	3	

HLAVNÍ ROZMĚRY VENTILŮ V mm:

MAIN VALVES DIMENSIONS IN mm:



DN	G	A	B	C
10	Rp 3/8	78	105	42
15	Rp 1/2	84	105	42
20	Rp 3/4	110	115	66
25	Rp 1	113	115	66

DVOUCESTNÉ SERVOMOTORICKÉ VENTILY přímo ovládané

POU ITÍ:

Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných a kapalných médií, které nenapadají pou ité materiály. Mo no pou ít i v otopném systému.



TWO-WAY SERVO-MOTOR VALVES directly controlled

APPLICATION:

For two - position control of gas and liquid medium passage that do not attack used materials. Application in heating systems possible.

TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit)** Connection size (internal thread**)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa) min* max	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv (m³.h⁻¹)*	Hmotnost Mass (kg)
SMPE (I) 2010.*2	10	Rp 3/8	0 400	0,9	0,55
SMPE (I) 2015.*2	15	Rp 1/2	0 250	1,5	0,6
SMPE (I) 2020.*2	20	Rp 3/4	0 150	2,3	0,8
SMPE (I) 2025.*2	25	Rp 1	0 60	5,2	1,2
SMPE (I) 2040.*2	30	Rp 1 1/2	0 60	10,6	1,8
SMPE (I) 2050.*2	40	Rp 2	0 30	13,8	2,6

* měřeno vodou při p=0,1MPa

* measured by water at p=0,1MPa

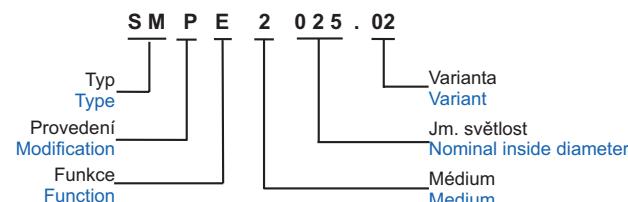
TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení Ovládání*	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním elektricky, servomotor otočný 360°
Teplota okolí	+2 a +70°C
Teplota média	max. 100°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz
Příkon	5W
Zatí ovatels	100%
Krytí	IP 44
Médium	plynná a kapalná média nenapadající pou ité materiály
Doba uzavření	15 s - pro SMPI; 5 s pro SMPE
Doba otevření	cca 5 s - pro SMPI; 15 s pro SMPE
Poloha zabudování	se svisle postaveným servopohonem, max. odklon od svislice 90°



* mo nost dodání s několikapoložovými servomotory

OBJEDNACÍ KLÍČ ORDERING KEY



Typ Type	SM - servomotorický ventil SM - servo-motor valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen I - bez proudu otevřen E - normally closed I - normally opened
Médium Medium	2 - voda a jiné kapaliny, které nenapadají pou ité materiály
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	010-10 mm, 015-15 mm, 020-20 mm, 025-25 mm, 040-30 mm, 050-40 mm
Varianta Variant	První číslice - napájecí napětí 1 st figure - supply voltage 0 - 230V/50Hz 1 - 24V/50Hz druhá číslice - 2 ventil přímo ovládaný 2nd figure - 2 directly controlled valve

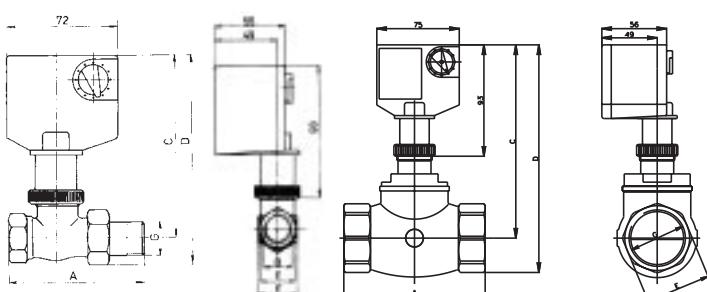
TECHNICAL DATA:

Modification Control*	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Ambient temperature Medium temperature	+2 to +70°C max. 100°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz
Power input	5W
Loading factor	100%
Protection	IP 44
Passage medium	gas and liquid mediums not attacking used materials
Closing time	15 s - for SMPI; 5 s - for SMPE
Opening time	app. 5 s - for SMPI; 15 s - for SMPE
Building-in position	servomotor in up,max diversion from vertical line is 90°



* There is possibility to deliver with multi-position servo-drives

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	C	D	E	G	F
SMPE (I) 2010.*2	72	127	143	22	Rp 3/8	27
SMPE (I) 2015.*2	85	127	145	27	Rp 1/2	30
SMPE (I) 2020.*2	100	127	149	32	Rp 3/4	38
SMPE (I) 2025.*2	90	159	183	41	Rp 1	-
SMPE (I) 2040.*2	120	166	198	55	Rp 1 1/2	-
SMPE (I) 2050.*2	150	170	204	70	Rp 2	-

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY nepřímo ovládané

TWO-WAY ELECTROMAGNETIC VALVES indirectly controlled

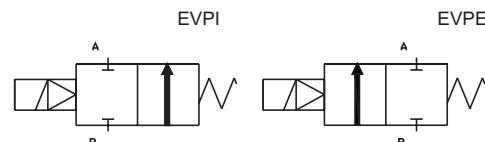
POU ITÍ:

Pro dvoupolohové ovládání průtoku vody, a jiných neagresivních kapalných médií



APPLICATION:

For two - position control of water and other non-aggressive liquid media passage



TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min* max	Průtokový součinitel Flow coefficient (m³.h⁻¹)	Hmotnost Mass (kg)
EVPE 2015.*1	15	Rp 3/4	0,08	0,8	1,5
EVPE 2020.*1	20	Rp 1	0,08	0,8	3
EVPE 2030.*1	30	Rp 1 1/2	0,08	0,8	5
EVPE 2040.*1	40	Rp 2	0,08	0,8	9,4
EVPI 2015.*1	15	Rp 3/4	0,08	0,8	1,5
EVPI 2020.*1	20	Rp 1	0,08	0,8	3
EVPI 2030.*1	30	Rp 1 1/2	0,08	0,8	5
EVPI 2040.*1	40	Rp 2	0,08	0,8	9,4

* minimální diferenční tlak mezi vstupem P a výstupem A

* minimum difference pressure between inlet P and outlet A

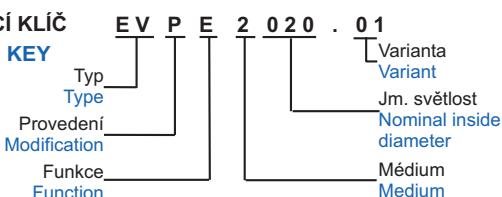
TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním,
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Teplota okolí	-10 a +60°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Příkon	26 VA
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 54
Průtokové médium	kapaliny, které nenapadají použité materiály
Spínací čas	do 1 s
Použitý materiál	těleso - mosaz, vnitřní části - nerez, těsnění - EPDM
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. odklon od svislice 90°
Prostředí	
ZONA 2 (94/9/EC)	

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Control	electric, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -10 to +60°C
Medium temperature	max. 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Power input	26 VA
Switching time	100%
Protection	IP 54
Pasage medium	all liquid medium that do not attack used materials
Opening time	1 sec.
Used material	body-brass; inside parts-stainless steel; sealing-rubber EPDM
Building-in position	electromagnet up, max. diversion from vertical line is 90°
Environment	
ZONE 2 (94/9/EC)	

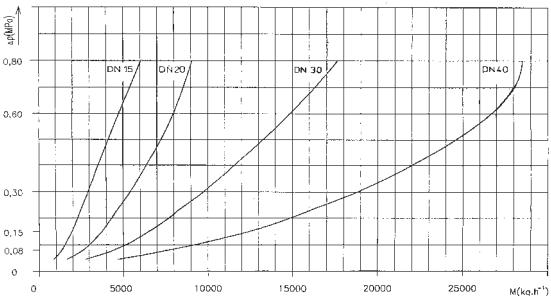
OBJEDNACÍ KLÍČ ORDERING KEY



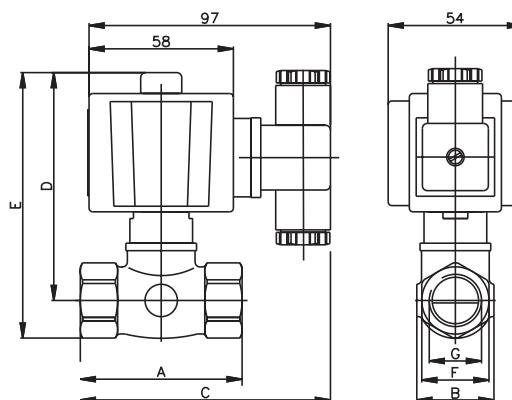
Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen E - normally closed I - bez proudu otevřen* I - normally opened*
Médium Medium	2 - voda a jiné kapaliny 2 - water and other liquids
Jmenovitá světlosť Nominal inside diameter	015-15 mm, 020-20 mm, 030-30 mm, 040-40 mm
Varianta Variant	První číslice - napájecí napětí 1 st figure - supply voltage 0 - 230V/50Hz 2 - 24V= 4 - 12V/50Hz 1 - 24V/50Hz 3 - 12V= 5 - 110V/50Hz druhá číslice - 1 ventil nepřímo ovládaný 2nd figure - 1 not directly controlled valve

* Při splnění p_{min} (tlakový rozdíl na ventilu nesmí klesnout pod min. pracovní přetlak)

* To meet p_{min} (pressure difference on the valve can not be lower than minimal working overpressure)



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:

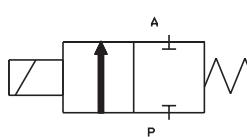


TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G
EVPE 2015.*1	75	37	106	110	128	32	Rp 3/4
EVPE 2020.*1	90	50	113	119	138	41	Rp 1
EVPE 2030.*1	120	68	128	129	162	55	Rp 1 1/2
EVPE 2040.*1	150	82	148	138	178	70	Rp 2
EVPI 2015.*1	75	37	106	110	128	32	Rp 3/4
EVPI 2020.*1	90	50	113	114	138	41	Rp 1
EVPI 2030.*1	120	68	128	129	162	55	Rp 1 1/2
EVPI 2040.*1	150	82	148	138	178	70	Rp 2

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY přímo ovládané

POU ITÍ:

Pro dvoupolohové ovládání průtoku vody, a jiných kapalin, které nenapadají pou ité materiály.



TWO-WAY ELECTROMAGNETIC VALVES directly controlled



APPLICATION:

For two - position control of water and other liquids passage that do not attack used material.

TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Příkon Input (W)	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Tlakový rozdíl Pressure difference (kPa) min max	Průtokový součinitel Flow coefficient (m³.h⁻¹)	Hmotnost Mass (kg)
EVPE 2006.*2	5	26VA	Rp 1/2	0 800	0,54	0,7
EVPI 2006.*2	5	26VA	Rp 1/2	0 300	0,54	0,9
EVPE 2015.*2	15	26VA	Rp 1/2	0 50	1,5	0,7
EVPE 2020.*2	20	26VA	Rp 3/4	0 20	2,3	0,9
EVPE 2025.*2	25	26VA	Rp 1	0 10	4,1	1,1
EVPE 2040.*2	30	65W	Rp 1 1/2	0 100	10,6	6,0
EVPE 2050.*2	40	65W	Rp 2	0 100	13,8	6,6

TECHNICKÉ ÚDAJE:

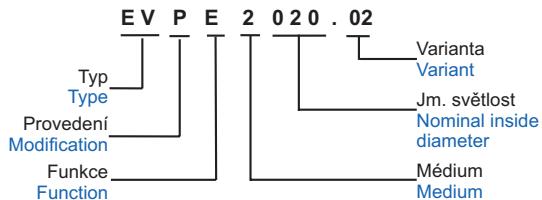
Provedení Ovládání	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, elektricky, cívka otočná 360°
Teplota okolí	0 a +60°C
Teplota média	max. 90°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 54
Průtokové médium	kapaliny, které nenapadají pou ité materiály
Spínací čas	do 1 s
Pou itý materiál	těleso - mosaz, vnitřní části - nerez, těsnění - EPDM
Poloha zabudování	max. odklon od svislice 90°
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)

TECHNICAL DATA:

Modification Control	2/2 way, seat valve with elastic sealing electric, revolving coil 360°
Ambient temperature Medium temperature	0 to +60°C max. 90°C
Supply voltage Switching time	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V= 100%
Protection Passage medium	IP 54 liquids that do not attack used materials
Opening time Used material	1 s body-brass, inside parts-stainless; sealing-EPDM
Building-in position	electromagnet up, max. diversion from vertical line is 90°
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)

OBJEDNACÍ KLÍČ

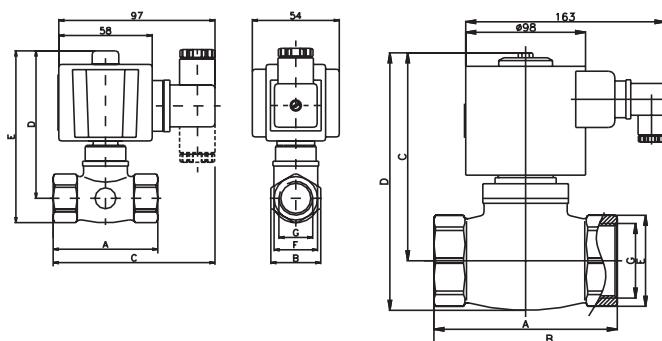
ORDERING KEY



Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen I - bez proudu otevřen* E - normally closed I - normally opened* only 2006.*2
Médium Medium	2 - voda a jiné kapaliny 2 - water and other liquids
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	006-5 mm, 015-15 mm, 020-20 mm, 025-25 mm, 040-30 mm, 050-40mm
Varianta Variant	První číslice - napájecí napětí 1 st figure - supply voltage 0 - 230V/50Hz 2 - 24V= 4 - 12V/50Hz 1 - 24V/50Hz 3 - 12V= 5 - 110V/50Hz Pro typ 2040.*2/ a 2050.*2/ platí pouze 0,1,2 For type 2040.*2/ and 2050.*2/ valid only 0,1,2 druhá číslice - 2 ventil přímo ovládaný 2nd figure - 2 directly controlled valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G	H
EVPE 2006; 2015.*2	65	101	84;95	99;110	27	-	Rp 1/2	-
EVPI 2006.*2	60	98	93	107	32	-	Rp 1/2	-
EVPE 2020.*2	75	106	96	114	32	-	Rp 3/4	-
EVPE 2025.*2	90	113	101	125	41	-	Rp 1	-
EVPE 2040.*2	120	128	169	202	55	163	Rp 1 1/2	98
EVPE 2050.*2	150	143	170	210	70	163	Rp 2	98

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY NEREZOVÉ nepřímo ovládané

TWO-WAY ELECTROMAGNETIC VALVES STAINLESS indirectly controlled

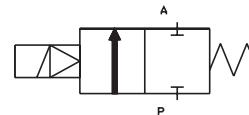
POU ITÍ:

Pro dvoupolohové ovládání průtoku kapalných médií v potravinářském a chemickém průmyslu



APPLICATION:

For two - position control of liquid mediums passage in food and chemical industry



TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit)** Connection size (internal thread**)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min* max	Průtokový součinitel Flow coefficient (m³.h⁻¹)	Hmotnost Mass (kg)
EVPE 2020.01/N	15	Rp 3/4	0,08	0,8	1,5
EVPE 2050.01/N	50	Rp 2	0,08	0,8	11,3

* minimální diferenční tlak mezi vstupem P a výstupem A

** u provedení 2020.*1/N je možno dodat připojovací závity vnější G1

* minimum difference pressure between inlet P and outlet A

** modification 2020.*1/N - there is possibility to equip also with G1 external connection thread

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení Ovládání	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, elektricky, cívka otočná 360°
Teplota okolí	-10 a +40°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Příkon	26 VA
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 54
Průtokové médium	kapaliny, které nenapadají použité materiály
Spínací čas	1s
Použitý materiál	těleso - nerez 17 356; vnitřní části - nerez, těsnění - chlorbutylkaučuk ČSN 622636
Poloha zabudování	se svisle postaveným elektromagnetem nahoru, max. odklon od svislice 90°
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Control	electric, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -10 to +40°C
Medium temperature	max. 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Power input	26 VA
Switching time	100%
Protection	IP 54
Passage medium	all liquid mediums that do not attack used materials
Time of switching	1s
Used material	body-stainless 17 356, inside parts-stainless steel, sealing-chlorine butyl rubber ČSN 622636
Building-in position	vertical, electromagnet up, max. diversion from vertical 90°
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)

OBJEDNACÍ KLÍČ ORDERING KEY

Typ Type	E	V	P	E	2	0	2	0	.	0	1	/N
Provedení Modification												
Funkce Function												
Médium Medium												
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter												
Variant Variant												

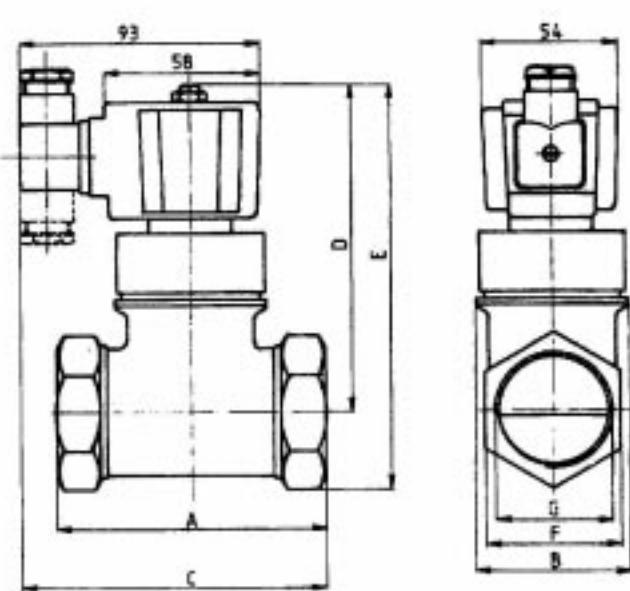
Celonerezové provedení
Stainless steel

Varianta
Variant

Jm. světlost
Nominal inside diameter

Těsnění
Sealing

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:



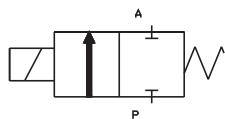
Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen E - normally closed
Médium Medium	2 - voda a jiné kapaliny, které nenapadají použité materiály 2 - water and other liquids that do not attack used materials
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	020-15 mm, 050-50 mm
Variant Variant	První číslice - napájecí napětí 1 st figure - supply voltage 0 - 230V/50Hz 2 - 24V= 4 - 12V/50Hz 1 - 24V/50Hz 3 - 12V= 5 - 110V/50Hz druhá číslice - 1 ventil nepřímo ovládaný 2nd figure - 1 not directly controlled valve

TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G
EVPE 2020.*1/N	75	38	107	108	128	34	Rp 3/4
EVPE 2050.*1/N	150	80	144	139	177	70	Rp 2

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY NEREZOVÉ přímo ovládané

POU ITÍ:

Pro dvoupolohové ovládání průtoku kapalných médií v potravinářském a chemickém průmyslu.



TWO-WAY ELECTROMAGNETIC VALVES STAINLESS directly controlled



APPLICATION:

For two - position control of liquid media passage in food and chemical industry

TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa) min* max	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv (m³.h⁻¹)
EVPE 4106.*2/N 1/4"	6	Rp 1/4	0 800	0,7
EVPE 4106.*2/N 3/8"	6	Rp 3/8	0 800	0,7
EVPE 4110.*2/N	8	Rp 1/2	0 100	0,9
EVPE 2015.*2/N	15	Rp 3/4	0 50	0,7
EVPE 2020.*2/N	20	Rp 3/4	0 30	0,7
EVPE 2050.*2/N	50	Rp 2	0 70	7,0

Pozn.: Typ 2015.*2/N a 2020.*2/N je možno dodat s připojovacími závity vnějšími G1

Note.: Modification 2015.*2/N and 2020.*2/N - there is possible to equip also with G1 external connection thread.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

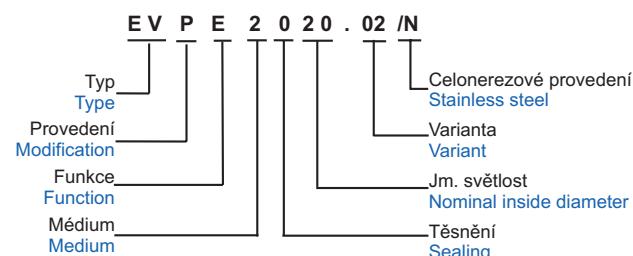
Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, elektricky, cívka otočná 360°
Ovládání	
Teplota okolí	-10 a +40°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Příkon	26 VA, typ EVPE 2050.*2/N - 65W
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 54
Průtokové médium	kapaliny, které nenapadají použité materiály
Vízkosita média	max. 30 mm²/s
Spínací čas	10 a 30 ms
Použitý materiál	těleso - nerez 17 356; vnitřní části - nerez, těsnění - chlorbutylkaucuk ČSN 622636
Poloha zabudování	se svisle postaveným elektromagnetem nahoru, max. odklon od svislice 90°
Prostředí	ZONA 2 (94/9/EC)

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Control	electric, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -10 to +40°C
Medium temperature	max. 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 110V/50Hz, 24V/50Hz, 12V/50Hz, 24V=, 12V=
Power input	26 VA, type EVPE 2050.*2/N - 65W
Switching time	100%
Protection	IP 54
Passage medium	all liquid media that do not attack used materials
Viscosity	max. 30 mm²/s
Time of switching	10 to 30 ms
Used material	body-stainless 17 356, inside parts-stainless steel, sealing-chlorine butyl rubber ČSN 622636
Building-in position	vertical, electromagnet up, max. diversion from vertical 90°
Environment	ZONE 2 (94/9/EC)

OBJEDNACÍ KLÍČ

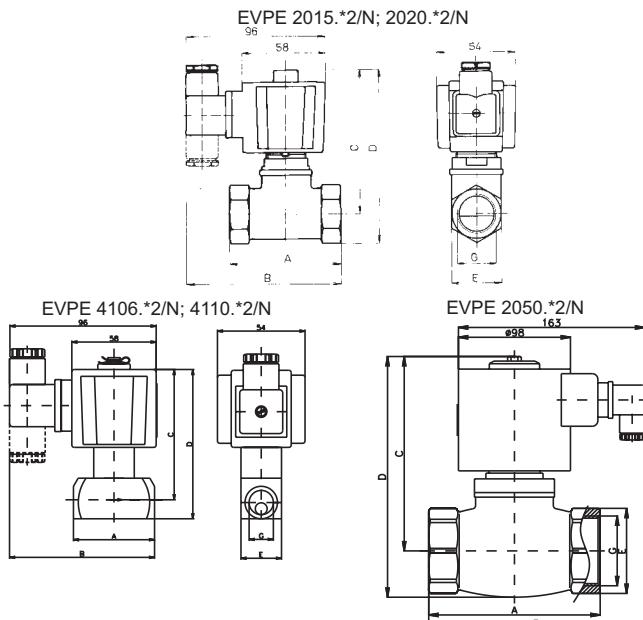
ORDERING KEY



Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen E - normally closed
Médium Medium	2 - kapaliny; 4 - všechna plynná a kapalná média, která nenapadají použité materiály 2 - liquids; 4 - all gas and liquid media that do not attack used material
Jmenovitá světlosť Nominal inside diameter	006-6 mm, 010-8mm, 015-15 mm, 020-20 mm, 050-50mm
Varianta Variant	První číslice - napájecí naúčení 1 st figure - supply voltage 0 - 230V/50Hz 2 - 24V= 4 - 12V/50Hz 1 - 24V/50Hz 3 - 12V= 5 - 110V/50Hz Pro typ EVPE 2050.*2/N platí pouze 0,1,2 For type EVPE 2050.*2/N valid only 0,1,2 druhá číslice - 2 ventil přímo ovládaný 2nd figure - 2 directly controlled valve
Těsnění Sealing	0 - potravinářská prý ; 1 - FKM (Viton) 0 - food rubber; 1 - FKM (Viton)

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	D	E	G
EVPE 2015.*2/N; 2020.*2/N	75	107	98	117	34	Rp 3/4
EVPE 4106.*2/N 1/4"	55	97	73	85	25	Rp 1/4
EVPE 4106.*2/N 3/8"	55	97	73	85	25	Rp 3/8
EVPE 4110.*2/N	60	100	82	92	30	Rp 1/2
EVPE 2050.*2/N	150	190	170	210	70	Rp 2

DVOUCESTNÉ MEMBRÁNOVÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY

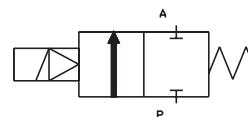
nepřímo ovládané

TWO-WAY DIAPHRAGM ELECTROMAGNETIC VALVES

indirectly controlled

POU ITÍ:

Pro dvoupolohové řízení průtoku vody a jiných neagresivních kapalin.



USE:

For two-position control of water, and other non-aggressive liquid media passage.

TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min* max	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv (m³.h⁻¹)
MVPE 2110.*1	10	G 3/8	0,05 1	1,7
MVPE 2115.*1		G 1/2		1,7
MVPE 2120.*1		G 3/4		1,7

TECHNICKÉ ÚDAJE:

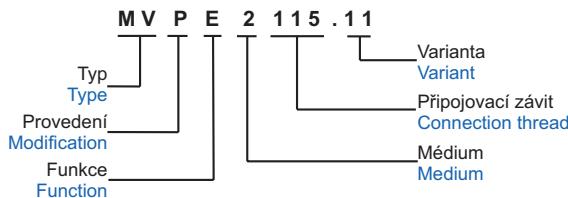
Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním,
Ovládání	elektricky, cívka otočná 180°
Teplota okolí	0 a +50°C
Teplota média	max. 75°C
Napájecí napětí	12,24,230V/50Hz,60Hz, 12, 24V=
Příkon	4W
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 00
Průtokové médium	kapaliny, které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - silamid, vnitřní části - nerez, těsnění - NBR
Poloha zabudování	libovolná

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Control	electric, revolving coil 180°
Ambient temperature	0 to +50°C
Medium temperature	max. 75°C
Supply voltage	12,24,230V/50Hz,60Hz, 12, 24V=
Power input	4W
Switching time	100%
Protection	IP 00
Passage medium	all liquid media not attacking used materials
Used material	body-silamide; inside parts-stainless; sealing-NBR
Building-in position	any

OBJEDNACÍ KLÍČ

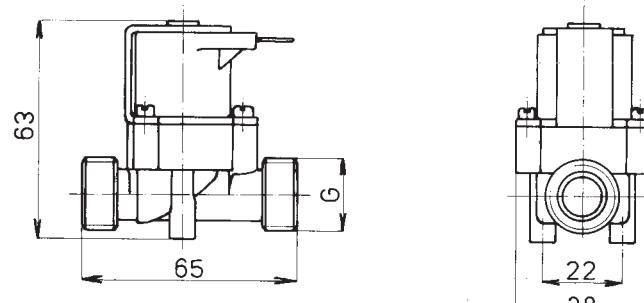
ORDERING KEY



Typ Type	MV - membránový ventil MV - diaphragm valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen E - normally closed
Médium Medium	2 - voda a jiné kapaliny 2 - water and other liquids
Připojovací závit Connection thread	viz tabulka see the table
Variant Variant	První číslice - napájecí napětí 1st figure - supply voltage 0 - 230 V / 50, 60Hz 1 - 24 V / 50, 60Hz 2 - 24 V DC 3 - 12 V DC 4 - 12 V / 50Hz druhá číslice - 1 ventil nepřímo ovládaný 2nd figure - 2 indirectly controlled valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY TYP MVPE 2***.*1

ASSEMBLING DIMENSIONS MVPE 2***.*1



DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ MEMBRÁNOVÉ VENTILY *nepřímo ovládané*

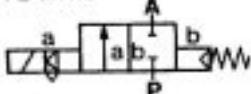
POU ITÍ:

Pro dvoupolohové ovládání tlakového vzduchu

FUNKCE:

U ventilů této stavební řady je při spínání veden vzduch přes vestavěný elektromagnetický řídící ventil přímo do ovzduší. Tím dojde k tlakovému odlehčení membrány a následovnému, velmi rychlému otevření ventilového sedla membránového ventilu. Řídící vzduch fouká po celou dobu otevření ven. Po vypnutí řídícího ventilu dojde k vytvoření tlaku nad membránou přes vnitřní řídící otvory a k uzavření sedla ventilu.

TYPE MVRE



TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter (DN)	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min. ¹⁾ max.	Hodnota Value Kv ²⁾ (m ³ . h ⁻¹)	Průtok Flow Qn ³⁾ (m ³ . h ⁻¹)	Hmotnost Mass (kg)
MVRE 3020.*1	20	G 3,4	0,03	0,8	14,5	1,339,8
MVRE 3025.*1	25	G 1	0,03	0,8	19,0	1,755,6
MVRI 3020.*1	20	G 3/4	0,03	0,8	14,5	1,339,8
MVRI 3025.*1	25	G 1	0,03	0,8	19,0	1,755,6

Hodnoty průtoku platí jen pro ventily, rozvody a expozná ztráty zde nejsou vzaty v úvahu.

1) minimální diferenční tlak mezi vstupem P a výstupem A

2) hodnota Kv udává průtokové mno. stv v m³.h⁻¹ při p=0,1MPa. Určuje se pomocí vody

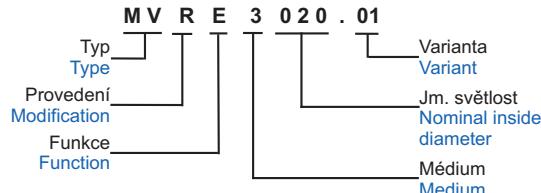
3) průtok vzduchu o tlaku 0,6MPa a teplotě +20°C při odpusťení do volného prostoru je vyjadřitelný v přepočtu Qn=Kv x 92,4 (m³.h⁻¹)

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, elektromagneticky nepřímo ovládaný membránový ventil
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Teplota okolí	-10 a +40°C
Teplota média	max. 60°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=
Příkon	8,5 VA
Doba sepnutí	100%, trvale
Krytí	IP 54
Doba otevření	7 - 12 ms (závislé na vstupním přetlaku)
Doba uzavření	30 - 70 ms
Průtokové médium	vzduch
Pou itý materiál	těleso - AL; těsnění - pogumovaná tkaninová membrána s ventilovým talířkem - NBR
Poloha zabudování	libovolná - upřednostněna zástavba s elektromagnetem svisle nahoru

OBJEDNACÍ KLÍČ

ORDERING KEY



Typ Type	MV - membránový ventil MV - diaphragm valve
Provedení Modification	R - rohový R - corner
Funkce Function	E - bez proudu uzavřen I - bez proudu otevřen* E - normally closed I - normally opened*
Médium Medium	3 - vzduch 3 - air
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	020-20 mm, 025-25 mm,
Varianta Variant	První číslice - napájecí napětí 1 st figure - supply voltage 0 - 230V/50Hz 2 - 24V= 1 - 24V/50Hz 3 - 12V=
	druhá číslice - 1 nepřímo ovládaný řídící ventil 2nd figure - 1 not directly controlled valve

TWO-WAY DIAPHRAGM VALVES

indirectly controlled



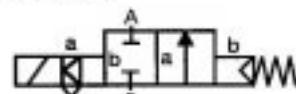
APPLICATION:

For two - position control of pressure air.

FUNCTION:

At the valves of this row air goes through the integrated electromagnetic control valve directly to atmosphere. In consequence of that peat the diaphragm is pressure unloaded and the valve seat of diaphragm valve is opened, the control air is flowing out. After switch - off the control valve pressure above the diaphragm rises up through the inside control holes and the valve gets closed.

TYPE MVRI



The values of flow are valid only for valves, distributions and expansion loss are not taken into consideration.

1) minimal difference pressure between input P and output A

2) the Kv value shows flow quantity v (m³.h⁻¹) at p=0,1MPa. It is determined by means of water

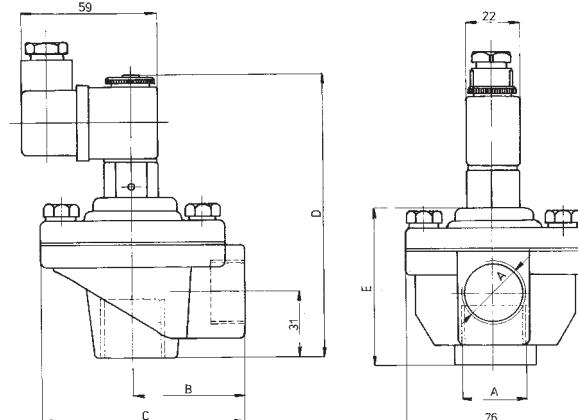
3) The air flow at pressure 0,6MPa and temperature +20°C during release into free space can be expressed from this formula Qn=Kv x 92,4 (m³.h⁻¹)

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 electromagnetic indirectly controlled diaphragm valve
Control	electrically valve, revolving coil 360°
Ambient temperature	-10 to +40°C
Medium temperature	max. 60°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=
Power input	8,5 VA
Switching time	100%, permanently
Protection	IP 54
Opening time	7 - 12 ms (depended on inlet pressure)
Closing time	30 - 70 ms
Passage medium	air
Used material	body-AL; sealing-rubber set fabric diaphragm with valve plate (NBR)
Building-in position	any, preferred electromagnet up

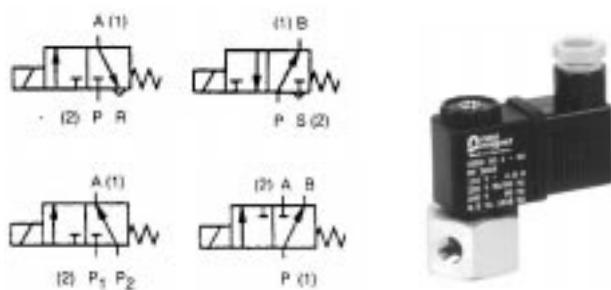
ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	D	E
MVRE 3020.*1	G 3/4	43	82	122	70
MVRE 3025.*1	G 1	50	88	125	73
MVRI 3020.*1	G 3/4	43	82	115	70
MVRI 3025.*1	G 1	50	88	118	73

TŘÍCESTNÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL přímo ovládaný G 1/8 - G 1/4



THREE-WAY ELECTROMAGNETIC VALVE directly controlled G 1/8 - G 1/4



TYP TYPE	Jmenov. světlost v tělese Nominal inside diameter in the body (DN)	Jmenov. světlost v trubce vedení Nominal inside diameter in the guiding tube (DN)	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Tlakový rozsah Pressure range (MPa)	Průtokový součinitel Flow coefficient Kv (m³ . h⁻¹)	Hmotnost Mass (kg)
EVPT 4218.*2	1,1	1,5	G 1/8	0 - 1	0,07	0,25
EVPT 4235.*2	3,5	3	G 1/4	0 - 1	0,26	0,45
EVPT 4235.*2/N	3,5	3	G 1/4	0 - 1	0,26	0,40

měřeno vodou při $\Delta p=0,1\text{ MPa}$

measured by water at $\Delta p=0,1\text{ MPa}$

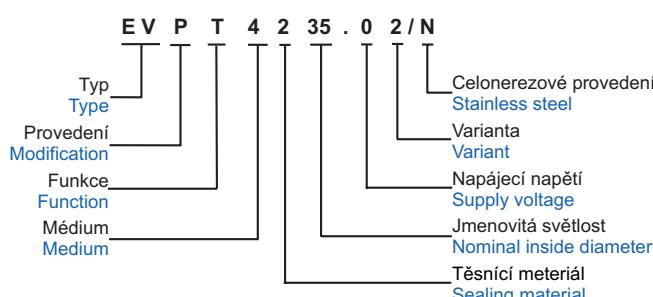
TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	3/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Ovládání	elektricky, cívka otočná o 360°C
Teplota okolí	-10 a +50°C
Teplota média	max. +120°C
Viskozita média	max. 5°E
Poloha zabudování	libovolná, upřednostněna poloha se svíšle postaveným elektromagnetem nahoru
Napájecí napětí	24V/50Hz, 230V/50Hz, 24V=, 12V=
Příkon	typ EVPT 4218.*2 - 6,5 VA; typ EVPT 4235.* - 22VA
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 54
Průtokové médium	všechna plynná a kapalná média, která nenapadají pou ité materiály
Spínací čas	10 - 30 ms
Spínací frekvence	max. 200/min.

TECHNICAL DATA:

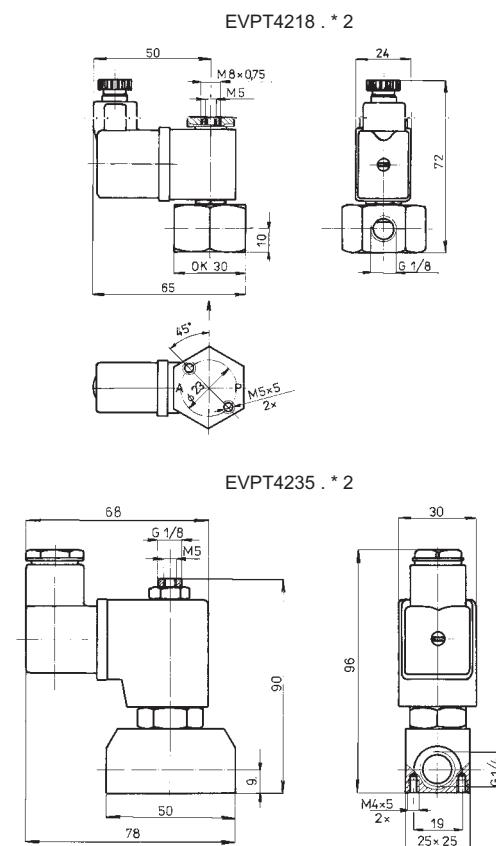
Modification	3/2 way, seat valve with elastic packing
Control	electric, revolving coil 360°
Ambient temperature	from -10 to +50°C
Medium temperature	max. +120°C
Viscosity	max. 5°E
Building-in position	any, preferred vertical position, electromagnet up
Supply voltage	24V/50Hz, 230V/50Hz, 24V=, 12V=
Power input	type EVPT 4218.*2 - 6,5 VA; type EVPT 4235.* - 22VA
On time	100%
Protection	IP 54
Passage medium	all gas and fluid mediums that do not attack used materials
Switching time	10 - 30 ms
Switching frequency	max. 200/min.

OBJEDNACÍ KLÍČ ORDERING KEY



Typ Type	EV - elektromagnetický ventil EV - electromagnetic valve
Provedení Modification	P - přímý P - straight
Funkce Function	T - třícestný T - three-way
Médium Medium	4 - všechna plynná a kapalná média, která nenapadají pou ité materiály 4 - all gases and liquid media, that do not attack used materials
Těsnící materiál Sealing material	2 - FKM (Viton)
Jmenovitá světlost Nominal inside diameter	18 - 1,8 mm, 35 - 3,5 mm
Napájecí napětí Supply voltage	0 - 230V/50Hz; 2 - 24V= 1 - 24V/50Hz 3 - 12V=
Varianta Variant	2 - ventil přímo ovládaný 2 - directly controlled valve
Doplňkové písmeno Stainless steel	N - celonerezové provedení - pouze EVPT 4235.02 N - only the type EVPT 4235.02

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:



**Typ RPB 04, RPB 05**

Regulační čtyřventilová baterie 3/4" a 1", pro ovládání a regulaci průtoku plynu k hořáku průmyslových pecí.

Type RPB 04, RPB 05

Control four-valves battery 3/4" and 1", for control and regulation of gas flow to burner of industrial ovens.

**Typ RPB 12**

Dvanáctiventilová baterie pro ovládání vzduchu masážních lázeňských van.

Type RPB 12

Twelve-valves battery for control of air of massaging bath.

**Typ ERPI 5004.22**

Pěticestný ventil pro ovládání elektrohydraulické brzdy kovoobráběcích strojů.

Type ERPI 5004.22

Five-way valve for control of hydraulic brake of metaltooling machines.

**Typ EVPI 4230.82**

Dvoucestný inverzní ventil pro ovládání vzduchu pohonu ventilátorů v dolech.

Type EVPI 4230.82

Two-way inversion valve for air control of fan drive in mines.

**Typ EVRE 3003.12**

Pro dvoupolohové ovládání průtoku kapalných a plynných médií.

Type EVRE 3003.12

For two-position control of liquid and gas mediums.

**Typ MVRE 3020**

Pro dvoupolohové ovládání tlakového vzduchu.

Type MVRE 3020

For two-position control of pressure air.

Výše uvedené ventily jsou vyráběny na zakázku a jsou výběrem možností výroby firmy Peveko, spol. s r.o. Dodací podmínky a ceny takových výrobků jsou individuální stejně jako u výrobků označených v ceníku symbolem telefonu.

Above mentioned valves are custom manufactured by Peveko, Ltd. Delivery terms and prices of such products are individual, as well as the products which are in our pricelist marked by symbol „phone“.

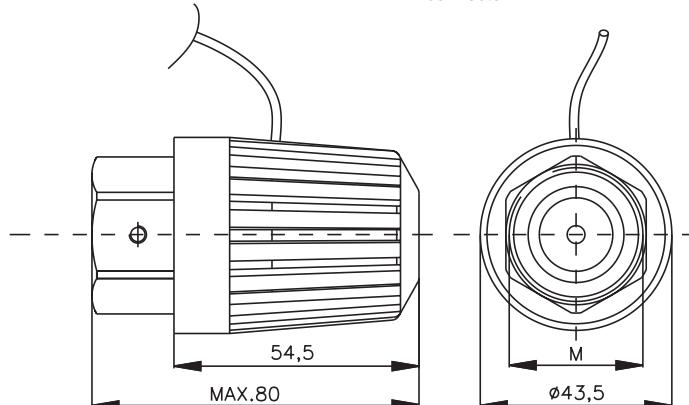
ELEKTROTERMICKÝ POHON

ELECTROTHERMAL DRIVE

POU ITÍ:

Elektrotermické pohony ETP jsou určeny pro ovládání radiátorových ventilů. Vyrábí se v provedení dvoupolohovém (ON - OFF) a v provedení proporcionálním. Jsou přizpůsobeny pro různé typy ventilů. Upevnění k ventilu je přes redukci s nastavitelnou funkční výškou a se závitem M30x1,5 nebo M28x1,5.

Jsou použitelné při teplotě okolí 0 a +30°C. Elektrické připojení je provedeno telefonním čtyřilovým vodičem ukončeným telefonním konektorem, popř. dvou ilovým vodičem 2x0,5 CYLY.



TYP TYPE	Ovládací napětí Regulating voltage (V)	Řídící napětí Controlling voltage (V)	Max. proud Max. current (A)	Zdvih Lifting (mm)	Pracovní síla Working power (N) min. max.
ETP - 23 - 1	24V/50Hz, =	-	0,07	4	60 180
ETP - 23 - 2	24V =	0,5 - 5	0,01 - 0,07	0 - 4	60 180
ETP - 23 - 3	24V =	1 - 10	0,01 - 0,07	0 - 4	60 180
ETP - 23 - 4	24V/50Hz	-	0,015	4	60 180

DVOUCESTNÝ TERMOSTATICKÝ VENTIL

ELECTROTHERMAL DRIVE

POU ITÍ:

Dvoucestné ventily jsou určeny pro instalaci do topných a chladících systémů, zabezpečující regulaci průtoku topné, případně chladící kapaliny.

Ovládání ventilu - elektrotermickým pohonem.

Připojení ventilu pomocí plesuvních matic G 1/2 s plochým těsněním.



TECHNICKÉ ÚDAJE:

Model	PE - 1
Typ těla	dvoucestný ventil - zatlačením dolů uzavřít (NO)
Průtoková charakteristika	aplikace zap./vyp. v kombinaci s pohonom ETP23-1
Průtokové médium	voda, roztoky glykolu (max.50%)
Jmenovitá světlost	DN15
Kvs a jmenovitý průtok	1,8 m ³ /h
Připojovací závit ventilu	trubkový závit ISO 228
Jmenovitý zdvih	3 mm +0,25 / -0,25
Výška ovládací jehly v uzavřené poloze	11,5 mm
Připojení k pohonu	závit M28 x 1,5
Max. pracovní přetlak	do 1MPa
Použité materiály	tělo - vyrobeno kokilovým litím z mosazi Ms 59 STN 423222, DIN 17660; ventilový uzávěr - mosaz Ms 58 STN 423223, DIN 17660; těsnění - EPDM; vrata pružina - nerezová ocel
Netěsností	0,01% kvs, třída IV podle ANSI FCI 70-2 EN 60534-4
Dovolená teplota média	2 a 110°C
Dovolená teplota prostředí	2 a 50°C

TECHNICAL DATA:

Type	PE - 1
Body	two-way valve by pressing down it closed (NO)
Flow	application off/on in conjunction with drive ETP23-1
Passage medium	water, glycol solution (max. 50%)
Nominal inside diameter	DN15
Kvs and flow	1,8 m ³ /h
Connection thread	pipe thread ISO 228
Nominal suction	3 mm +0,25 / -0,25
Height of control needle in closed	11,5 mm
Connection with drive	thread M28 x 1,5
Max. working overpressure	max. 1MPa
Used material	body material: brass Ms 59 STN 423222, DIN 17660; valve gate: brass Ms 58 STN 423223, DIN 17660; sealing: EPDM; return spring: stainless steel
Untightness	0,01% kvs, class IV according to ANSI FCI 70-2 EN 60534-4
Medium temperature	from 2 to 110°C
Ambient temperature	from 2 to 50°C

APPLICATION:

Two-way valves are designed for installation into heating and cooling systems and the valves insure the regulation of flow of heating or cooling fluid. Valve control - by means of electromagnetic drive. Valve connection by means of moving nuts G 1/2 with flatgasket.

MANOMETRICKÝ KOHOUT
dvoucestný, třícestný, mosazný, nerezový

GAUGE COCK
two-way, three-way, brass, stainless

POU ITÍ:

Pro uzavření a otevření přívodu média do manometru, popřípadě k jeho odvzdušnění. Je možné použít pro ovládání přívodu plynných paliv dle ČSN 38 5502, kyslíku dle ČSN 38 6461, technických plynů, vzduchu, horké vody a jiných plynných a kapalných médií, nenapadajících použité materiály.



TECHNICKÉ ÚDAJE:

	TŘÍCESTNÉ PROVEDENÍ						DVOUCESTNÉ PROVEDENÍ					
Mat. tělesa mosaz	TK 1002	TK 1012	TK 2002	TK 2012	TK 4002	TK 4012	DK 1002	DK 1012	DK 2002	DK 2012	DK 4002	DK 4012
Mat. tělesa nerez	TK 1002/N	TK 1012/N	TK 2002/N	TK 2012/N	TK 4002/N	TK 4012/N	DK 1002/N	DK 1012/N	DK 2002/N	DK 2012/N	DK 4002/N	DK 4012/N
Připojovací rozměr vnějšího závitu - vstup	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5
Připojovací rozměr vnitřního závitu - výstup	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2
Připojovací rozměr vnějšího závitu - odfuk	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	—					
Médium	Topné plyny		Voda, vzduch, a jiná média		Kyslík		Topné plyny		Voda, vzduch, a jiná média		Kyslík	
Max. pracovní tlak/teplota (pro topné plyny)	4 MPa / 100°C		—		—		4 MPa / 100°C		—		—	
Max. pracovní tlak/teplota (pro kyslík)	—		—		2 MPa / 60°C		—		—		2 MPa / 60°C	
Max. pracovní tlak/teplota (pro ostatní média)	—		4 MPa / 100°C		—		—		4 MPa / 100°C		—	
Tlakový stupeň	PN 40		PN 40		PN 40		PN 40		PN 40		PN 40	
Jmenovitá světlost	DN 2		DN 2		DN 2		DN 2		DN 2		DN 2	
Pracovní podtlak	100 kPa		100 kPa		100 kPa		100 kPa		100 kPa		100 kPa	

TECHNICAL DATA:

	THREE-WAYS DESIGN						TWO-WAYS DESIGN					
Body material - brass	TK 1002	TK 1012	TK 2002	TK 2012	TK 4002	TK 4012	DK 1002	DK 1012	DK 2002	DK 2012	DK 4002	DK 4012
Body material - stainless	TK 1002/N	TK 1012/N	TK 2002/N	TK 2012/N	TK 4002/N	TK 4012/N	DK 1002/N	DK 1012/N	DK 2002/N	DK 2012/N	DK 4002/N	DK 4012/N
Mating dimensions external thread - outlet	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5
Mating dimensions internal thread - outlet	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2	M 20 x 1,5 LH	G 1/2
Mating dimensions external thread	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	—					
Medium	Heating gas		water, air and other media		Oxygen		Heating gas		water, air and other media		Oxygen	
Max. working pressure/temperature (for heating gas)	4 MPa / 100°C		—		—		4 MPa / 100°C		—		—	
Max. working pressure/temperature (for oxygen)	—		—		2 MPa / 60°C		—		—		2 MPa / 60°C	
Max. working pressure/temperature (for other media)	—		4 MPa / 100°C		—		—		4 MPa / 100°C		—	
Compresion stage	PN 40		PN 40		PN 40		PN 40		PN 40		PN 40	
Nominal inside diameter	DN 2		DN 2		DN 2		DN 2		DN 2		DN 2	
Working underpressure	100 kPa		100 kPa		100 kPa		100 kPa		100 kPa		100 kPa	

APPLICATION:

For closing and opening of medium supply into a manometer, alternatively to medium air venting. They can be used for control of gas fuels supply according to ČSN 38 5502, oxygen according to ČSN 38 6461, technical gas, air, hot water and other gas and liquid media, which not attack the used materials.

MANOMETRICKÝ KOHOUT

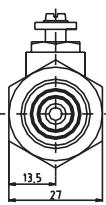
dvocestný, třícestný, mosazný, nerezový

GAUGE COCKS

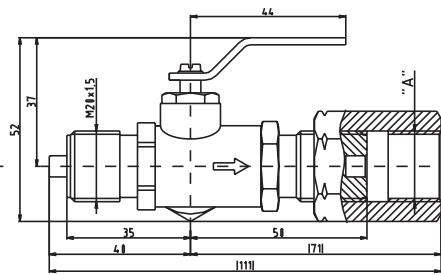
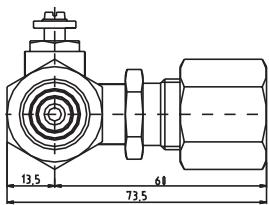
two-way, three-way, brass, stainless

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:

dvocestné
two-way



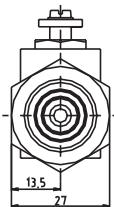
třícestné
three-way



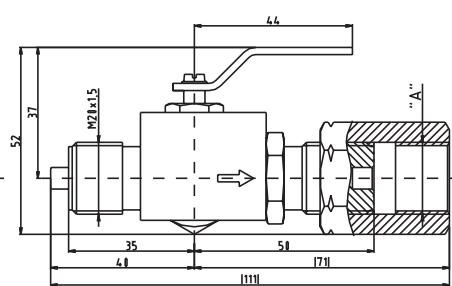
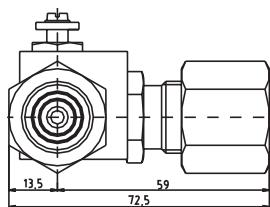
Typ Type	"A"
TK 1002	M20 x 1,5 LH
TK 2002	
TK 4002	
TK 1012	G 1/2
TK 2012	
TK 4012	
DK 1002	M20 x 1,5 LH
DK 2002	
DK 4002	
DK 1012	G 1/2
DK 2012	
DK 4012	

Nerezové provedení:
Stainless steels

dvocestné
two-way



třícestné
three-way



OBJEDNACÍ KLÍČ ORDERING KEY

TK	1	0	0	2	/N
Typ Type					
Medium Medium					
Neobsazeno Empty					

Nerezové provedení
Stainless steel

Jmenovitá světlosť
Nominal inside diameter

Připojovací rozměr
Connection size

Typ Type	TK - třícestné provedení, DK - dvocestné provedení TK - three-way design, DK - two-way design
Médium Medium	1 - topné plyny 2 - voda, vzduch a jiná média 4 - kyslík
	1 - heating gas 2 - water, air and other mediums 4 - oxygen
Připojovací rozměr Connection size	0 - M20 x 1,5LH 1 - G1/2
Jmenovitá světlosť Nominal inside diameter	2 - DN2

KOHOUTY

COCK



TECHNICKÉ ÚDAJE:

Použití	kohouty jsou určeny pro várnu techniku, nebo podobné použití
Průtokové médium	topné plny, především metan a propan-butan
Teplota okolí	0 a +130°C
Pracovní přetlak	5 kPa
Jmenovitý příkon spotřebiče	3 300W
Regulační polohy	zavřeno, otevřeno, plynule do minima
Připojení	vstupní a výstupní připojení podle po adavků
Prostředí	obyčejné

TECHNICAL DATA:

Application	The cocks are designed to kitchen-ranges and grills or like
Passage medium	Medium gas, especially methane and propane-butane
Ambient temperature	from 0 to +130°C
Working overpressure	5 kPa
Nominal power of heat consumer	3 300W
Regulation	open, closed, fluently to minimum
Connection	Input and output connection according to customers demands
Environment	normal

TYP TYPE	Provedení Design
HN0033	přímé straigh design of cocks
HN0092 HM0098 HM0099	rohové corner design of cocks
HN0100	s pojistkou plamene; připojovací rozměr termočlánku: M8x1 design with safety device; connecting dimension of thermocouple: M8x1

PLYNOVÉ FILTRY

závitové do 100kPa

POU ITÍ:

Pro filtrování plynných paliv plynovodů do přetlaku 100kPa.



GAS FILTER

threaded to 100kPa

APPLICATION:

Designed for gas fuels filtration in pipeline with max. working overpressure 100kPa.

TYP TYPE	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa)	Hmotnost Mass (kg)
PFZ 1115 (70611/CE)	Rp 1/2	100	0,7
PFZ 1120 (70612/CE)	Rp 3/4		0,7
PFZ 1125 (70602/CE)	Rp 1		1,1
PFZ 1132 (70604/CE)	Rp 1 1/4		1,4
PFZ 1140 (70603/CE)	Rp 1 1/2		1,4
PFZ 1150 (70631/CE)	Rp 2		1,8

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Závitové připojení	Rp UNI-ISO 7/1
Max. vstupní tlak	100 kPa
Testovací tlak	200 kPa
Stupeň filtrace	$\leq 50 \mu\text{m}$
Pracovní teplota	-10°C a +80°C
Mechanická pevnost	vyhovující UNI-EN 161
Použitý materiál	tělo a víko - hliník. Filtrací element se dvěma trvanlivými panely z viledonu P15/500S s výbornou absorbcí prachu dle DIN EN 779, filtrací vložka k závitovému filtru je ze syntetického materiálu
Průtokové médium	všechna plynná paliva včetně propan butanu a jejich směsí
Konstrukce	všechny přírubové filtry jsou vybaveny k připojení pro měření tlakové diference

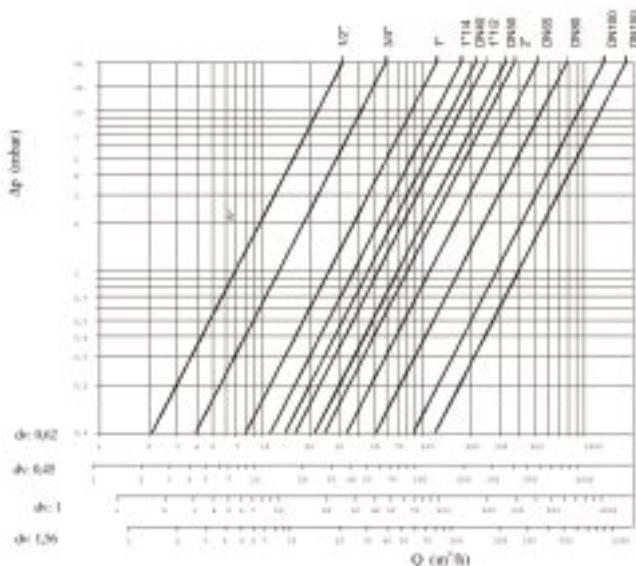
TECHNICAL DATA:

Threaded connections	Rp UNI-ISO 7/1
Max. inlet pressure	100 kPa
Test pressure	200 kPa
Filtration degree	$\leq 50 \mu\text{m}$
Working temperature	from -10°C to +80°C
Mechanical strength	in compliance with UNI-EN 161
Used materials	body in aluminium; cover in galvanized steel; filter element with long-life Viledon P15/500S panels with remarkable dust absorption according to DIN EN779 specifications; cage for filters in synthetic material
Passage medium	gas of the following groups: manufactured gases (town gas); natural gases (group H - methane); liquid petrol gas (lpg); non aggressive gases
Construction	all filters are fitted with connections for inlet or outlet pressure taps

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM

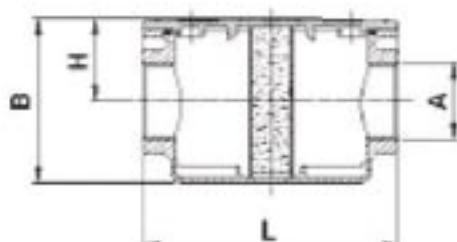
FLOW CHARTER

1. metan - methane
2. svítiplny - town gas
3. vzduch - air
4. L.P.G.



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	D	E	H	L
PFZ 1115 (70611/CE)	Rp 1/2	92	-	-	-	37	120
PFZ 1120 (70612/CE)	Rp 3/4	92	-	-	-	37	120
PFZ 1125 (70602/CE)	Rp 1	103	-	-	-	50	160
PFZ 1132 (70604/CE)	Rp 1 1/4	103	-	-	-	50	160
PFZ 1140 (70603/CE)	Rp 1 1/2	103	-	-	-	50	160
PFZ 1150 (70631/CE)	Rp 2	140	-	-	-	73	186

PLYNOVÉ FILTRY

závitové do 600kPa

POU ITÍ:

Pro filtrování plynných paliv plynovodů do přetlaku 600kPa.



GAS FILTER

threaded to 600kPa

APPLICATION:

Designed for gas fuels filtration in pipeline with max. working overpressure 600kPa.

TYP TYPE	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa)	Hmotnost Mass (kg)
PFZ 1615 (70611/6b)	Rp 1/2	600	0,75
PFZ 1620 (70612/6b)	Rp 3/4		0,75
PFZ 1625 (70602/6b)	Rp 1		1,15
PFZ 1632 (70604/6b)	Rp 1 1/4		1,5
PFZ 1640 (70603/6b)	Rp 1 1/2		1,5
PFZ 1650 (70631/6b)	Rp 2		1,9

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Závitové připojení	Rp UNI-ISO 7/1
Max. vstupní tlak	600 kPa
Testovací tlak	900 kPa
Stupeň filtrace	$\leq 50 \mu\text{m}$
Pracovní teplota	-10°C a +80°C
Mechanická pevnost	vyhovující UNI-EN 161
Pou itý materiál	tělo a víko hliník; filtraci element se dvěma trvanlivými panely z viledonu P15/500S s výbornou absorbcí prachu dle DIN EN 779; filtrační vlo ka je ze syntetického materiálu a je vlo ená do obalu z galvanizované oceli
Průtokové médium	všechna plynná paliva včetně propan butanu a jejich směsí
Konstrukce	všechny přírubové filtry jsou vybaveny k připojení pro měření tlakové diference

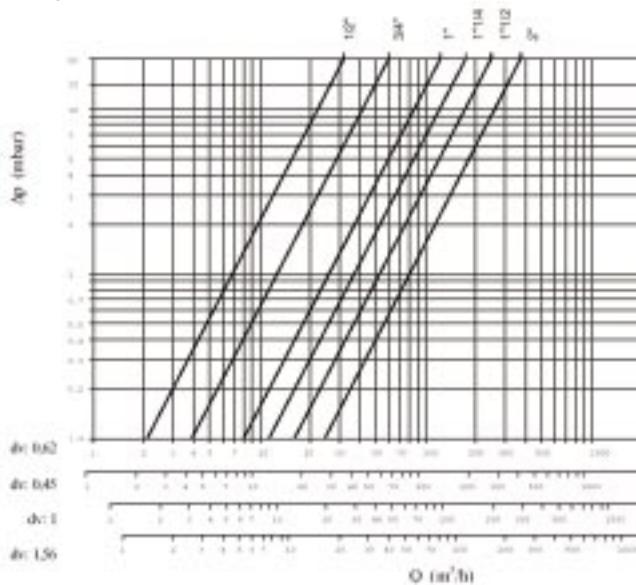
TECHNICAL DATA:

Threaded connections	Rp UNI-ISO 7/1
Max. inlet pressure	600 kPa
Test pressure	900 kPa
Filtration degree	$\leq 50 \mu\text{m}$
Working temperature	from -10°C to +80°C
Mechanical strength	in compliance with UNI-EN 161
Used materials	body and covers in aluminium; filter element with two long-life Viledon P15/500S panels with remarkable dust absorption according to DIN EN779 specifications; cage in synthetic material with galvanized steel reinforcement
Passage medium	gas of the following groups: manufactured gases (town gas); natural gases (group H - methane); liquid petrol gas (lpg); non aggressive gases
Construction	all filters are fitted with connections for inlet or outlet pressure taps

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM

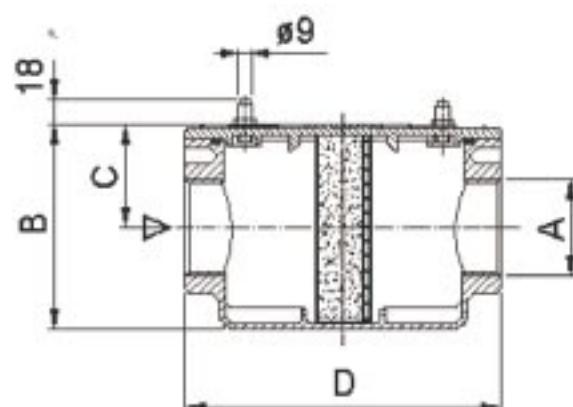
FLOW CHARTER

1. metan - methane
2. svítipln - town gas
3. vzduch - air
4. L.P.G.



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	D
PFZ 1615 (70611/6b)	Rp 1/2	92	37	120
PFZ 1620 (70612/6b)	Rp 3/4	92	37	120
PFZ 1625 (70602/6b)	Rp 1	103	50	160
PFZ 1632 (70604/6b)	Rp 1 1/4	103	50	160
PFZ 1640 (70603/6b)	Rp 1 1/2	103	50	160
PFZ 1650 (70631/6b)	Rp 2	140	73	186

PLYNOVÉ FILTRY

přírubové do 100kPa

POU ITÍ:

Pro filtrování plynných paliv plynovodů do přetlaku 100kPa.

GAS FILTER

flanged to 100kPa



APPLICATION:

Designed for gas fuels filtration in pipeline with max. working overpressure 100kPa.

TYP TYPE	Připojovací rozměr (příruba) Connection size (flanged)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa)	Hmotnost Mass (kg)
PFP 1040 (70603F/CE)	DN 40 - PN 16	100	2,6
PFP 1050 (70631F/CE)	DN 50 - PN 16		3,5
PFP 1065 (70610F/CE)	DN 65 - PN 16		6
PFP 1080 (70620F/CE)	DN 80 - PN 16		8,6
PFP 1100 (70640F/CE)	DN 100 - PN 16		12,2
PFP 1150 (70660F/CE)	DN 150 - PN 16		16

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Přírubové připojení	ISO 7005/2 - PN 16
Max. vstupní tlak	100 kPa
Testovací tlak	200 kPa
Stupeň filtrace	≤ 50 µm
Pracovní teplota	-10°C a +80°C
Mechanická pevnost	vyhovující UNI-EN 161
Použitý materiál	tělo a víko hliník; filtraci element se dvěma trvanlivými panely z viledonu P15/500S s výbornou absorbcí prachu dle DIN EN 779; filtraci vložka je ze syntetického materiálu a je vložena do obalu z galvanizované oceli
Průtokové médium	všechna plynná paliva včetně propan butanu a jejich směsí
Konstrukce	všechny přírubové filtry jsou vybaveny k připojením pro měření tlakové diference

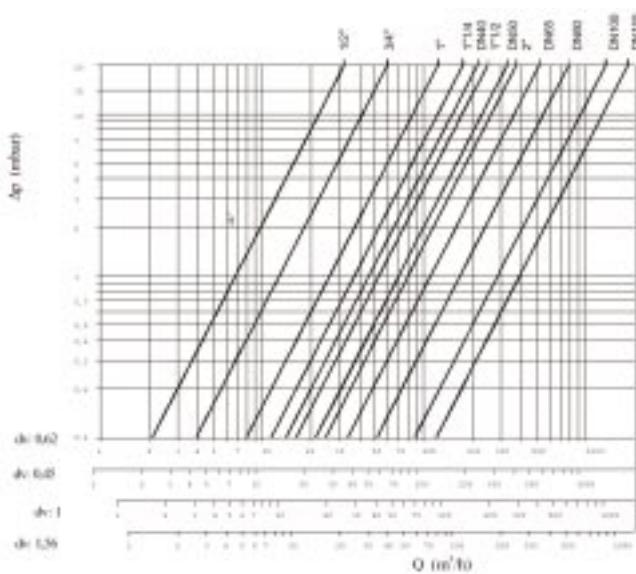
TECHNICAL DATA:

Flanged connections	ISO 7005/2 - PN 16
Max. inlet pressure	100 kPa
Test pressure	200 kPa
Filtration degree	≤ 50 µm
Working temperature	from -10°C to +80°C
Mechanical strength	in compliance with UNI-EN 161
Used materials	body and covers in aluminium; filter element with two long-life Viledon P15/500S panels with remarkable dust absorption in according to DIN EN779 specifications; cage in synthetic material with galvanized steel reinforcement
Passage medium	gas of the following groups: manufactured gases (town gas); natural gases (group H - methane); liquid petrol gas (lpg); non aggressive gases
Construction	all filters are fitted with connections for inlet or outlet pressure taps

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM

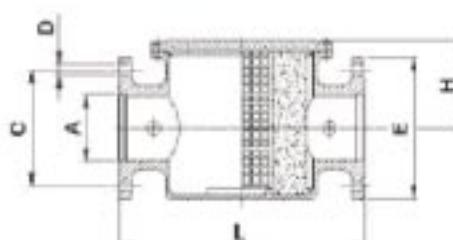
FLOW CHART

1. metan - methane
2. svítiplyn - town
3. vzduch - air
4. L.P.G.



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	D	E	H	L
PFP 1040 (70603F/CE)	DN 40	-	110	18	150	60	200
PFP 1050 (70631F/CE)	DN 50	-	125	18	165	70	230
PFP 1065 (70610F/CE)	DN 65	-	145	18	185	91	290
PFP 1080 (70620F/CE)	DN 80	-	160	18	200	106	320
PFP 1100 (70640F/CE)	DN 100	-	180	18	220	126	380
PFP 1150 (70660F/CE)	DN 150	-	240	22	288	151	450

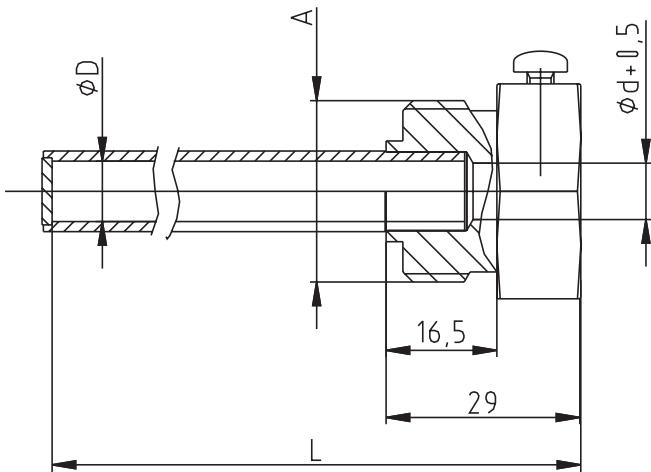
JÍMKY NEREZOVÉ PN 40, 300°C

THERMOMETER POCKETS STAINLESS PN 40, 300°C

POU ITÍ:

Jímkы jsou určeny pro teplotní spínače a trubkové termostaty. Teploměrné jímkы jsou vyrobeny z nerez oceli 17240 (1,4301) - trubka a 17240 šroubení a zátky. Všechny díly jsou svářeny plazmou. Připojovací závit je metrický nebo trubkový válcový podle ISO 228, šroubení je šestihran OK 24.

Jiné rozměry (NPTzávity, délky, průměru) jsou možné na vyžádání.



USE:

Thermometer pockets are designed pockets for temperature sensors and the pipe thermostats. The headmeasuring thermometer pockets are made of the 17240 (1,4301) stainless steel - tube and the 17240 - pipe union and stopper. All parts are welded with plasma. Connecting thread is metrical or straight pipe thread in accordance with the ISO 228

The other sizes (NPT threads, distances, diameters) and material are available on option.



TYP TYPE	A	ø d	ø D	L
J8 - 065/1	G 1/2	8,4	12	65
J8 - 065/2	M 20 x 1,5	8,4	12	65
J8 - 105/1	G 1/2	8,4	12	105
J8 - 105/2	M 20 x 1,5	8,4	12	105
J8 - 165/1	G 1/2	8,4	12	165
J8 - 165/2	M 20 x 1,5	8,4	12	165
J8 - 255/1	G 1/2	8,4	12	255
J8 - 255/2	M 20 x 1,5	8,4	12	255
J8 - 405/1	G 1/2	8,4	12	405
J8 - 405/2	M 20 x 1,5	8,4	12	405
J8 - 635/1	G 1/2	8,4	12	635
J8 - 635/2	M 20 x 1,5	8,4	12	635

TYP TYPE	A	ø d	ø D	L
J12 - 065/1	G 1/2	12,5	16	65
J12 - 065/2	M 20 x 1,5	12,5	16	65
J12 - 105/1	G 1/2	12,5	16	105
J12 - 105/2	M 20 x 1,5	12,5	16	105
J12 - 165/1	G 1/2	12,5	16	165
J12 - 165/2	M 20 x 1,5	12,5	16	165
J12 - 255/1	G 1/2	12,5	16	255
J12 - 255/2	M 20 x 1,5	12,5	16	255
J12 - 405/1	G 1/2	12,5	16	405
J12 - 405/2	M 20 x 1,5	12,5	16	405
J12 - 635/1	G 1/2	12,5	16	635
J12 - 635/2	M 20 x 1,5	12,5	16	635

MIKROVLNNÝ OVLADAČ VENTILŮ

THE UMC MICROWAVE VALVE REGULATOR

POU ITÍ:

Pro bezdotykové ovládání splachování pisoárů, WC, umyvadel, labů apod.

TYP: UMC 02 - 8*

* udává počet vstupů a výstupů

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	elektronika řízená jednočipovým mikroprocesorem na tištěném spoji, krytá plastovou krabičí s víkem
Počet vstupů a výstupů	1 a 8
Doba sepnutí výstupů	1 a 19 s
Výstupní zátěž	12V~/3A
Napájecí napětí	12 a 16V/50Hz
Max. příkon	150 VA - při obsazení všech výstupů
Krytí	IP 55
Teplota okolí	-20°C a +60°C
Dosah čidla	1 m
Poloha zabudování	čidla i ovladač vývodkami dolů



DISPLAY:

1. místo - znázorňuje číslo nastavovaného vstupu
2. místo - nevyužito, znázorňuje pomlčku
3. místo - znázorňuje hodnoty nastavení:
DOSAH - nastavení dosahu čidla 0 - 9
SEPNUTÍ - čas sepnutí ventilu 0 - 19 s
PRODLEVA - čas prodlevy po odchodu 0 - 8 s
PŘÍTOMNOST - čas nutné přítomnosti 0 - 8 s



OVLÁDACÍ TLAČÍTKA:

↑↓ - nastavení času, který je znázorňován
VSTUP±1-výběr následujícího, předcházejícího vstupu
HODNOTA±1 - přidání, ubráni hodnoty
MEM - ulo ení nastavených hodnot do paměti
NUC - nucený cyklus - sepne postupně výstupy (8 a 1) na nastavenou dobu sepnutí

POPIS FUNKCE:

Mikrovlnné čidlo reaguje na pohyb přítomné osoby i na nepřímou viditelnost **přes obklad, zdívnu, apod.** V ovladači jsou jednotlivé vstupy vyhodnocovány samostatným obvodem a dalším obvodem jsou aktivovány výstupy. Vyhodnocení přítomnosti probíhá během posledních 8 sekund. Jestliže osoba byla během těchto 8 sekund přítomna po adovaný čas (přítomnost) v dosahu čidla, výká se následného odchodu po dobu (prodleva). V této době nesmí dojít k aktivaci čidla, jinak se doba znova prodlužuje. Následně je sepnut ventil. Pro sprchu je zrušen výčkávací čas na odchod a ventil je sepnut hned po dosažení počtu nutných přítomností. (prodleva=0) Po odchodu osoby je ventil vypnut za čas prodlevy a sepnut ventilu.

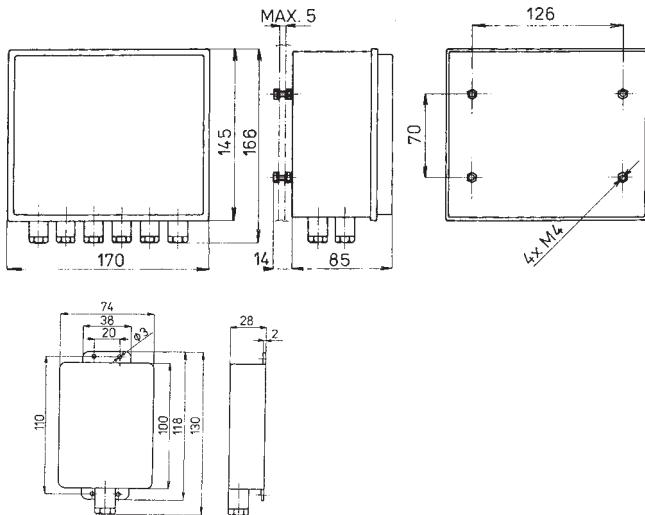
POZOR - nastavíme-li "přítomnost" na hodnotu 0, příslušný ventil bude trvale sepnut.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKŮ A PŘIPOJOVACÍCH MÍST:

KONEKTORY 1-8 -připojení jednotlivých vstupů (čidel)
SVORKY V1-V8 -připojení jednotlivých výstupů (ventilů)
SVORKY TEST -připojení tlačítka TEST
SVORKY 12V/50Hz -připojení napájecího napětí
TLAČÍTKO RESET -restart programu

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:



APPLICATION:

TYPE: UMC 02 - 8*

* shows number of inputs and outputs

TECHNICAL DATA:

Modification	the electronic controlled with a one chip microprocessor on a printed connection and covered by a plastic box with cover
Number of inputs and outputs	1 to 8
Time of switching the outputs	1 to 19 s
Output loading	12V~/3A
Supply voltage	12 to 16V/50Hz
Max. input	150 VA - at occupation of all outputs
Protection	IP 55
Surrounding temperature	-20°C to +60°C
Range of sensors	1 m
Building-in position	sensor as well as the regulator with terminals downwards

DISPLAY:

- 1st place - shows the figure of the set input
- 2nd place - not used, show a dash
- 3rd place - show the set values:
RANGE - setting the range of sensor 0-9
SWITCHING - time of switchin the valve 0-19s
DELAY - time of delay after recession 0-8s
PRESENCE - time of the necessary presence 0-8s

OPERATING PUSH BUTTONS:

↑↓ - time setting, which has been displayed
VSTUP(INPUT)±1-selection of the next previous input
HODNOTA(VALUE)±1-addition, subtraction of value
MEM - storing the set values in the memory
NUC - forced loop - switches on the outputs (8 to 1) gradually to the set switching time

DESCRIPTION OF FUNCION:

The microwave sensor reacts according to motion of the presented person as well as to an indirect visibility (through facing, masonry and like). In regulator, the individual inputs are developed by an independent circuit and with other circuit the outputs are activated. Developing of present is being running during last 8 seconds presented for the next departure during the time (delay).

In that time the sensor must not be activated, otherwise the time has been entangled again, the sensor is switched on subsequently.

As far as the shower, the waiting time for departure cancelled and the valve is switched on directly with achievement of the required number of presents. (delay=0)

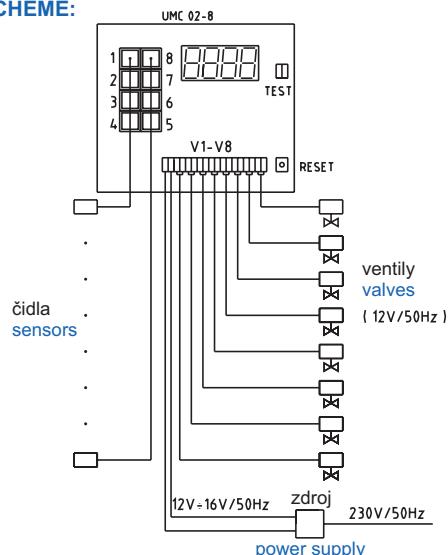
ATTENTION - if the "presence" is adjusted to 0, the appropriate valve will be switched on constantly.

DESCRIPTION OF THE OPERATING ELEMENTS AND THE CONNECTING POINTS:

CONNECTOR 1-8 -connection of the individual inputs(sensors)
CLAMPS V1-V8 -connection of the individual outputs (valves)
CLAMPS TEST -connection of the TEST push button
CLAMPS 12V/50Hz -connection of the supply voltage
BUTTON RESET -restart of the programme

SCHÉMA ZAPOJENÍ:

CONNECTION SCHEME:



PROGRAMOVATELNÉ SPÍNAČE VENTILŮ

POU ITÍ:

Pro řízení spínání elektromagnetických ventilů např. ve vzduchotechnice), v závislosti na tlakové differenci, příp. jiné podmínky.

PROGRAMMABLE DRIVERS OF VALVES

USE:

For switching control of electromagnetic valve (for example in air - technical applications), depending on a pressure difference, or on another condition.



TYP TYPE	Počet ovládaných ventilů Number of controlled valves	Doba sepnutí* Time of connection* (s)	Doba mezery* Time of delay* (s)	Výstupní zátěž ** Outlet load**
PGS - 1A1	1	7 - 60	1 - 15 min	250 V~ / 10A
PGS - 2B 10	1 - 10	0,2 - 2	1 - 60 s	24 V= / 5W
PGS - 4A 20	1 - 20	0,1 - 2	1 - 200 s	24 V= / 5W

* rozsahy časů lze měnit po dohodě

** možnost dodání reléových desek výstupů 250V/1A

* it is possible to change the time ranges on agreement

** there is a possibility to supply the 250V/1A output relay tables

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	elektronika řízená jednočipovým mikroprocesorem na tištěném spoji, krytá plastovou krabici s víkem
Teplota okolí	-20 a +60°C
Napájecí napětí	230V/50Hz
Příkon	20 VA; 30 VA - PGS - 4A 20
Doba zapnutí	100%
Krytí	IP 55
Poloha zabudování	vývodkami směrem dolů
Rozsah měřené tlakové diference	0 - 70 mbar
Připojení hadiček pro tlakovou diferenci	šroubení na hadičku 4/6

TECHNICAL DATA:

Modification	electronics is controlled by chip on printed connection, electronic is covered by a plastic case with cap
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Supply voltage	230V/50Hz
Power input	20 VA; 30 VA - PGS - 4A 20
Switching time	100%
Protection	IP 55
Building-in position	with bushing down
Range of the measured pressure difference	0 - 70 mbar
Connection of hoses for pressure difference	screw joint 4/6

POPIS FUNKCE:

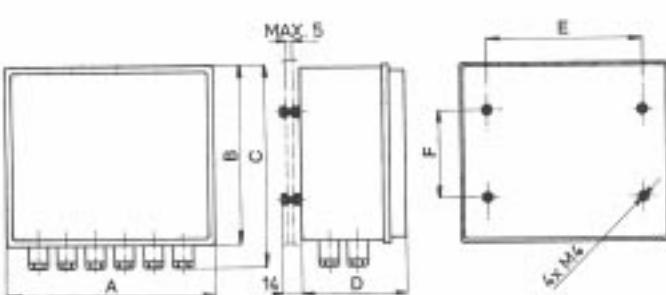
Po připojení programového spínače na napájecí napětí (nebo spuštění tlačítka "RESET") je se zpožděním 5 s testován stav zařízení. Potom je zahájen programový cyklus dle zvoleného režimu a nastavených hodnot.

Pozn.: podrobný popis ovládacích a přípojných míst, návod na montáž, obsluhu a nastavení zařízení, jsou popsány v technických podmínkách, které je možno zaslat na požadavek zákazníka.

DESCRIPTION OF FUNCTION:

After connection of the programme switch to the supply voltage (or after starting the "RESET" push button), the stage of equipment is tested with a delay of 5 s. Then the programme cycle is started accordingly to the select mode and to the set values.

Note: detailed description of regulating and connecting points, equipment installation, maintenance and operation manual, are inscribed in specifications which can be send on customer demand.



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:

TYP TYPE	A	B	C	D	E	F
PGS - 2B 10, 1A1	170	145	166	85	126	70
PGS - 4A 20	230	180	201	88	185	105

EKVITERMNÍ PROGRAMOVATELNÝ REGULÁTOR

PROGRAMMABLE REGULATOR

POU ITÍ:

Ekvitermní programovatelný regulátor je určený k automatickému řízení směšovacích armatur. Regulaci teploty topné vody chrání kotel před nízkoteplotní korozí a udržuje zdroje na ekonomické úrovni.

POPIS:

ERT 01 je mikroprocesorový regulátor s jednoduchým programováním pomocí čtyř tlačítek se znázorněním nastavených hodnot na čtyřmístném displeji. Regulátor snímá venkovní teplotu, teplotu vytápěného prostoru a teplotu topné vody. Tyto teploty porovnává, vyhodnocuje a tím zavírá nebo otvírá směšovací armaturu a udává chod oběhového čerpadla. ERT 01 kromě ekvitermní regulace umožňuje omezení teploty v okruhu topení, programování útlumu, protizámrzovou ochranu budovy i zařízení, včetně pravidelného a náhodného spuštění čerpadla a otevření a zavření směšovací armatury (servisní provoz). Nezádoucí manipulaci je zabráněno použitím vstupního kódu.



TECHNICKÉ ÚDAJE:

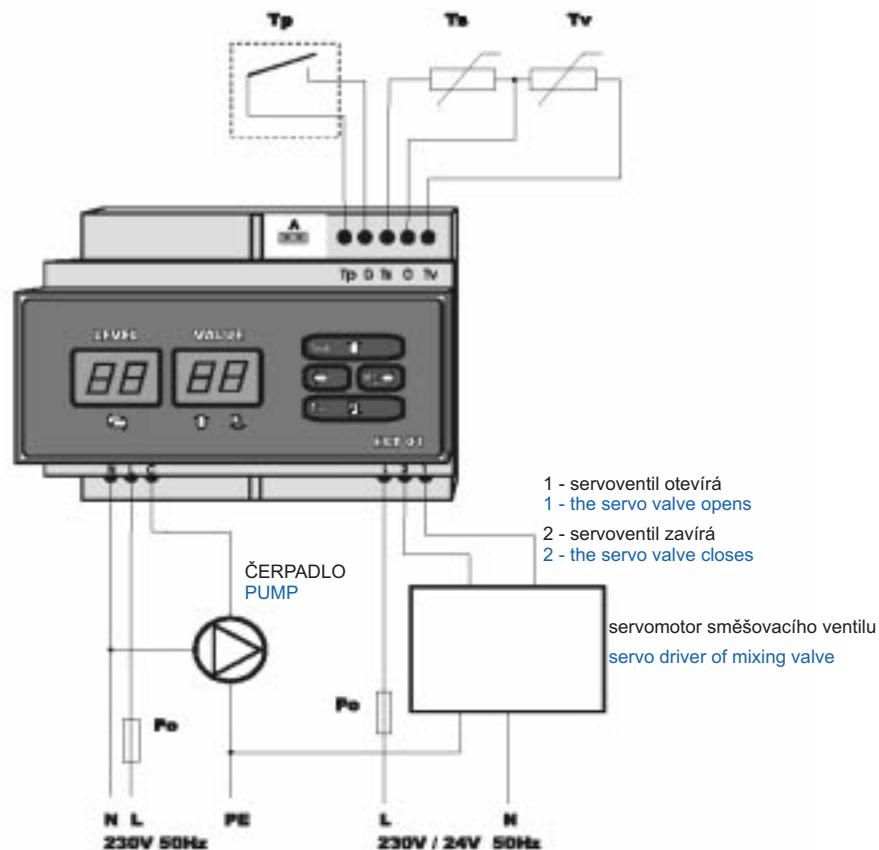
Typ	ERT 01
Napájecí napětí	230V/50Hz
Max. příkon	2 VA (samostatný regulátor)
Výstup pro čerpadlo	230V/50Hz / 1Amax.
Výstup pro servopohon	24V nebo 230V/50Hz / 1Amax.
Teplota okolí	0 a +55°C
Krytí	IP 20
Připojovací vodiče	3 x 0,75mm ²
Jištění	pojistka max. F 1A
Rozměry	90x106x60mm - regulátor*, 76x90x36 - venkovní čidlo
Hmotnost	300g

* možnost montáže na DIN lištu

SCHÉMA ZAPOJENÍ REGULÁTORU ERT 01 CONNECTION DIAGRAM OF REGULATOR ERT01

Tv = venkovní spínač
outdoor sensor
Ts = snímač teplé vody
heating water sensor
Tp = prostorový termostat (alternativně)
spatial thermostat (alternatively)

A propojka akumulátoru
connection of accumulator



APPLICATION:

Programmable regulator is designed to automatic control of mixing armatures. By hot water regulation the regulator protects a boiler against low temperature corrosion and keeps the sources on economic level.

DESCRIPTION:

ERT 01 is a microprocessor regulator with simple programming by means of four press-buttons with set values illustration on four digits display. The regulator picks-up the outdoor temperature, the temperature of heated space and temperature of heating water. The regulator compares these temperatures, evaluates and thereby closes or opens the mixing armature and controls the running of circulation pump. ERT 01, aside from ekviterm regulation, enable limitation of temperature in heating circuit, programming of reduction, antifreeze protection of building and devices, including regular and accidental starting of pump and opening and closing of mixing armature (service operation). By input code usage is prevented from undesirable manipulation.

TECHNICAL DATA:

Type	ERT 01
Supply voltage	230V/50Hz
Max. power input	2 VA (single regulator)
Outlet of pump	230V/50Hz / 1Amax.
Outlet of servo driver	24V or 230V/50Hz / 1Amax.
Ambient temperature	from 0 to +55°C
Protection	IP 20
Connecting conductors	3 x 0,75mm ²
Protection	fuse max. F 1A
Dimensions	90x106x60mm - regulator*, 76x90x36 - outdoor sensor
Weight	300g

* a possibility to setting up on DIN board

AKTIVNÍ ZABEZPEČOVACÍ SYSTÉM OCHRANY PŘED ÚNIKEM HOŘLAVÝCH PLYNU - EHS

EMERGENCY ALARM SYSTEM AGAINST INFLAMMABLE GASES LEAK-EHS

POPIS:

Systém (setava) EHS setává z elektronického detektoru hořlavých plynů DHP a el. mag. havarijního ventilu. Detektor umožňuje včasné zjištění uniklého plynu, automatickou ventilační objektu a varování obsluhy. Detektor při úniku plynu signalizuje zvukově a světelně překročení nastavené hranice koncentrace plynu. Prostřednictvím kontaktu relé pak ovládá i zabezpečovaná zařízení.



POU ITÍ:

Systém EHS se používá na ochranu objektů před výbuchem plynových směsí (zemní plyn, propan-bután aj.) a tím chrání livoty a majetek osob před následky způsobenými nekontrolovanými úniky plynu v objektech bytu a rodinných domků, chat, kotelny, garáží, obytných přívěsů či sklepů a jiných podobných prostor.



ROZDĚLENÍ SYSTÉMU EHS PODLE FUNKCE A ZPŮSOBU POU ITÍ:

EHS1 - digitální varianta jednostupňového detektoru DHP2 s havarijním ventilem EVH/L pro použití v nízkotlakém rozvodu plynu.

EHS2 - dvoustupňová varianta detektoru DHP-4 s havarijním ventilem EVH/L (nízkotlakým) nebo EVH 1015.*2 - 1015.*2 (středotlakým) pro uzavírání plynu z nízkotlakého nebo středotlakého potrubního rozvodu.

PŘÍDAVNÝ SNÍMAČ: je-li potřeba kontrolovat větší prostor, nebo více místnosti, nebo dva druhy plynu, pak lze využít přídavný dvoustupňový snímač, jehož indikace provozních stavů je stejná jako u detektoru DHP-4

LEGISLATIVA:

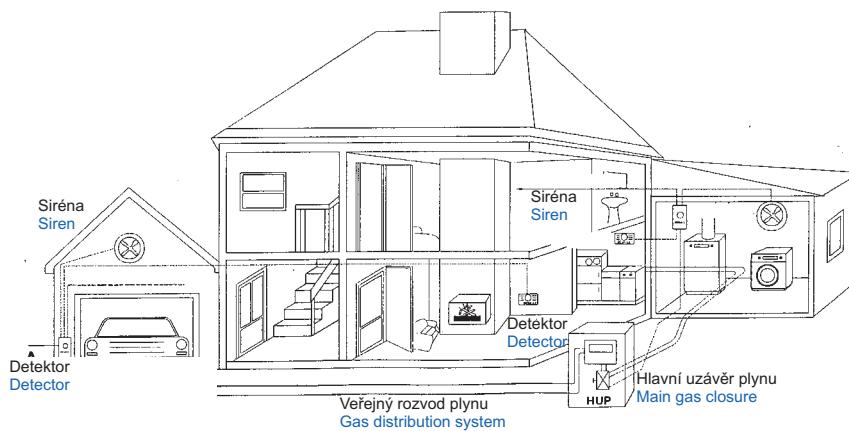
Problematiku zabezpečení prostoru před únikem hořlavých plynů řeší vyhláška číslo 91/1993, podle které musí být kotelny vybaveny bezpečnostním systémem s automatickým uzávěrem plynu, který samičině uzavře přívod plynu do kotelny při překročení limitních parametrů indikovaných detekčním systémem. Na tuto vyhlášku úzce navazuje ČSN 070703, ke které byla vydána změna 6 z prosince 2000.

Z dalších předpisů jsou to zejména:

- Technická pravidla TPG 90802 - Větrání prostorů ke spotřebičům na plynná paliva s celkovým výkonem většinou 100 kW
- Technická doporučení TD 93801 - Detekční systémy pro zajištění provozu před nebezpečím úniku hořlavých plynů
- Technická doporučení TD 80002 - Umístění a provoz spotřebičů spalujících zkапalněné uhlodíkové plyny v prostorách pod úrovni terénu

EHS-1	sestava set		EHS-2	sestava set	
	nízkotlak	DHP-2 + EVH 1015.32/L		středotlak	DHP-4 + EVH 1015.*2
	DHP-2 + EVH 1025.32/L	DHP-2 + EVH 1040.32/L	medium-pressure	DHP-4 + EVH 1025.*2	DHP-4 + EVH 1025.32/L
	DHP-2 + EVH 1050.32/L		DHP-4 + EVH 1040.*2	DHP-4 + EVH 1040.32/L	DHP-4 + EVH 1050.*2
			DHP-4 + EVH 1050.*2	DHP-4 + EVH 1050.32/L	

PŘÍKLAD HLÍDÁNÍ ÚNIKU PLYNU A KOUŘOVÝCH ZPLODIN SYSTÉMEM EHS AN EXAMPLE OF GAS AND SMOKE LEAK CONTROL SYSTEM EHS



UMÍSTNĚNÍ DETEKTORU DLE ČSN EN 50073

A - co nejbližší k stropu nebo na strop
Zemní plyn
Vodík
Amoniak

A - 1,5 mm od podlahy
Oxid uhelnatý

A - 10 - 20 cm od podlahy
Propan-bután
Propan

DETECTOR LOCATION

A - the closest to the roof or on the roof
Natural gas
Hydrogen
Ammonia

A - 1,5 mm off floor
carbon monoxide

A - 10 - 20 cm off floor
Propane-butane
Propane

PŘIPOJOVACÍ PŘÍRUBY

k plynovým aparaturám

POU ITÍ:

přírudy jsou speciálně kostruovány pro napojení plynové aparatury HONEYWELL, WHITE RODGERS, případně SIT, zabezpečují pevné a bezpečné spojení přívodního potrubí s automatickou regulací kotle ústředního topení pro domácnosti, teplovzdušné agregáty, ohříváče vody a pod..

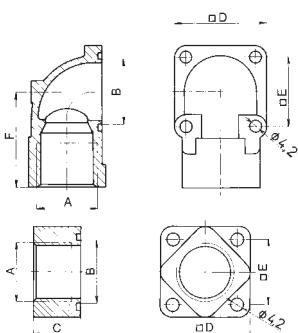
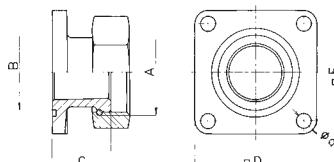
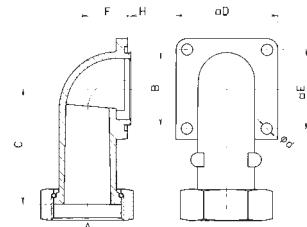


VÝHODY:

- progresivní moderní řešení pou itelné pro většinu kompaktních plynových aparatur
- jednoduchý způsob napojení na přívodní potrubí pomocí mosazné převléčné matice se závitem M32 x 1,5 a G 3/4
- kombinovaná mo nost vestavění do pevného systému vedení, mo nost a 6-tizměn zástavby
- pou itím přírubového spojení je zcela vyloučena mo nost poškození těla aparatury, jak je tomu u klasického závitového spojení při pou ití neúměrného mno ství závitového těsnícího prostředku
- odpadá problémové napojení ku elového šroubení se závitem, kdy montá í trubky nebo potrubního šroubení příliš daleko od aparatury mů e dojít k následnému poškození závitového spoje nebo zkroucení aparatury a tím její chybné funkci
- bezpečná tlakotěnost všech spojů
- mno honásobně opakováná demontá a montá bez poškození, nedochází k seškrcení tlakového potrubí a tím sní ení výkonu tlakového regulátoru aparatury
- na vstupní straně je do plynové aparatury vestavěno vnitřní jemné sítko, které se při čistění nevytahuje. Při pou ití přírub je mo no umístit přídavná vyměnitelná sítna mezi přírudy a plynovou aparaturu
- 60-ti sekundová perida pro demontá a montá plynové aparatury
- ka dá připojovací přírubová spojka včetně těsnícího pryskyříku "o" krouku je ve výrobním závodě zkoušena zda splňuje po adavy na těnost vnější stěny a přírubového spoje vzduchem při zkušebním tlaku 15 kPa

všechny typy přírub mohou být na po ádání vybaveny sadou připojovacích šroubů M4 nebo M5 s drá kou na kří ový šroubovák dle DIN 7985A

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY



CONNECTING FLANGES

for connection of gas devices

USE:

the connecting flanges are specially designed for connection of the HONEYWELL, WHITE RODGERS, and SIT gas apparatus, where it ensures fast and safe connection of the supply piping with automatic regulation.



ADVANTAGES:

- safety pressuretightness all connection
- multiple repeat dismantling and mounting is possible without damage
- pressure pipe isn't pinch and therefore isn't less output of fit pressure regulation
- soft inner sieve is puted in a input to fitting of gas, which does not pull out during cleaning. When you use flanges is possible set changed sieve between flanges and fitting gas
- period for dismantling and mounting of gas persist 60 second
- every connection flange clutch including rubber sealing of "o" ring are tested in manufactory, if clutch and rubber sealing fulfilment demands as tightness outer wall and flange of connection. All demands are tested

all types of flanges can be equip connected set of screws M4 or M5 with slot for cross screw accordance DIN 7985A

ASSEMBLING DIMENSIONS

PŘÍRUBA ROHOVÁ S PŘEVLEČNOU MATICÍ CORNER FLANGE WITH CUP NUT ASSEMBLING DIAMETERS

TYP TYPE	DN	A	B	C	D	E	F	H	ϕ d
R 3601	20	M32x1,5	ϕ 33	52,6	46	36	18	1,5	5,3
R 2401 - 2	15	M32x1,5	ϕ 22	52,6	32	24	17,5	-	4,2
R 2402 - 2	15	G 3/4	ϕ 22	40	32	24	17,5	-	4,2

PŘÍRUBA PŘÍMÁ S PŘEVLEČNOU MATICÍ DIRECT FLANGE WITH CUP NUT ASSEMBLING DIAMETERS

TYP TYPE	DN	A	B	C	D	E	ϕ f
P 3601	20	M32x1,5	ϕ 28	22,3	46	36	5,3
P 3601-2	20	M32x1,5	ϕ 33	23,8	46	36	5,3
P 2401	15	M32x1,5	ϕ 22	49,8	32	24	4,2
P 2402	15	G 3/4	ϕ 22	34	32	24	4,2
P 2403	10	G 1/2	ϕ 22	28	32	24	4,2

PŘÍRUBA ROHOVÁ A PŘÍMÁ S VNITŘNÍM ZÁVITEM CORNER AND DIRECT FLANGE WITH INNER THREAD

TYP TYPE	DN	A	B	C	D	E	ϕ f
R 2412	15	Rp 1/2	ϕ 22	-	32	24	33
P 2412	15	Rp 1/2	ϕ 22	17	32	24	-
R 3612	15	G 1/2	ϕ 33	-	46	36	32,5
P 3612	15	G 1/2	ϕ 33	21	46	36	-
R 3634	20	G 3/4	ϕ 33	-	46	36	32,5
P 3634	20	G 3/4	ϕ 33	21	46	36	-

TRYSKY HOŘÁKŮ

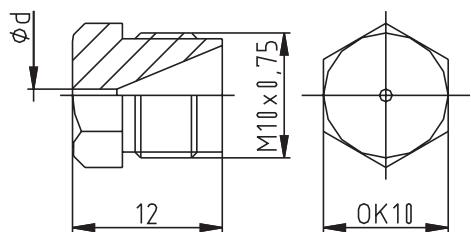
POU ITÍ:

Pro atmosferické hořáky plynových spotřebičů. Průměry otvorů trysek jsou vyráběny v toleranci $\pm 0,01$ mm. Materiál je ČSN 423223.24 - CuZn40Pb2. Jiné rozměry (délka, průměr, závit) jsou možné na vyžádání.

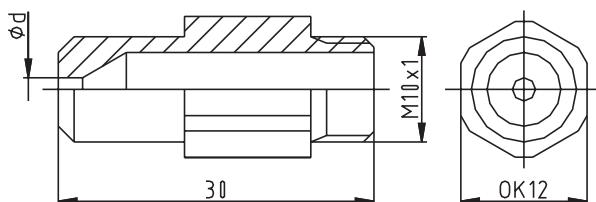
BURNER NOZZLES

USE:

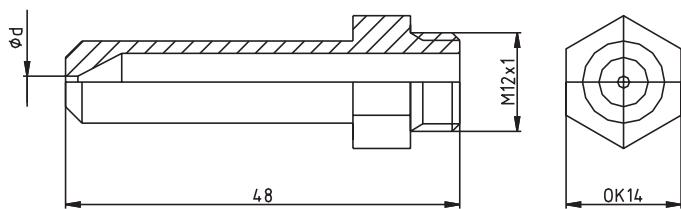
Atmospheric burners of gas consumers. The nozzles holes diameters are manufactured in tolerance $\pm 0,01$ mm. Material is the ČSN 423223.24 - CuZn40Pb2. The other sizes (distance, diameter, thread) are available on option.



Tryska 1 The nozzle 1	ϕd
0,7; 0,75; 0,8; 0,9; 1; 1,05; 1,1; 1,15;	
1,25; 1,3; 1,35; 1,5; 1,6; 1,75; 1,8;	
1,85; 1,9; 2,0; 2,1; 2,35	



Tryska 2 The nozzle 2	ϕd
1,5; 1,55; 1,7; 2,5; 2,65; 2,8;	
3; 3,2	



Tryska 3 The nozzle 3	ϕd
1,42; 1,55; 2,33; 2,7	



PEVEKO s.r.o. Nová 702, Boršice 687 09, Czech Republic

Tel./Fax: +420 572 501 122

572 501 210

572 501 410

Fax: +420 572 501 434

URL: www.peveko.cz

email: peveko@peveko.cz